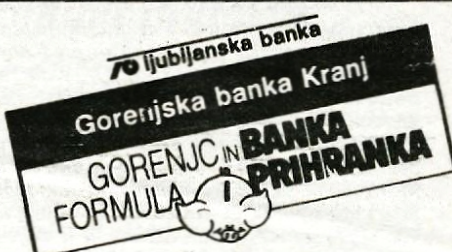




Odprte strani

Ujma spreminjala relief žirovske krajine
Huda ura ustavila čas, ni pa zmagala volje



Junaka Himalaje spet doma - V ponedeljek zvečer sta se po treh mesecih vrnila domov junaka Himalaje, Marija in Andrej Štremfelj, ki sta 7. oktobra skupaj z Janezom Jegličem osvojila najvišji vrh sveta 8848 m visoki Mount Everest. Krajanji Orehka in Drulovke so svojima sovaščanoma Mariji in Andreju priredili prisrčen sprejem. Pričakali so ju z baklami in ognjemtom, z domačo medico, z vrečo orehov - simbolom Orehka, z domačim kruhom, ki ga je posebej za priložnost spekel orehovški pek, z drobnimi darili, živo muziko, v imenu vseh krajanov ju je pozdravil predsednik krajevne skupnosti Vladimir Lah, v imenu Športnega društva Zarica pa Zvone Kuželj. Za vse vaščane je bil to lep, nepozaben večer. - Na sliki: prisrčno je bilo srečanje Marije Štremfelj, profesorice na kranjski gimnaziji, z dekletji njenega razreda. - Foto: D. Dolenc -



Dvodnevni zaslužek

Za zdaj znaša približno ocenjena škoda po ujmi, ki je 1. novembra prizadela Slovenijo, 9 milijard dinarjev. Kar deset odstotkov škode odpade na kmetijstvo in gozdarstvo. Okrog 5000 hektarov kmetijskih površin je bilo poplavljenih in med 25 najbolj prizadetimi občinami je kmetijstvo na prvem mestu v sedmih; med njimi sta tudi Škofja Loka in Kamnik.

Slovenska skupščina je včeraj po hitrem postopku sprejela na predlog slovenskega izvršnega sveta zakon o posebnem solidarnostnem prispevku za odpravljanje posledic poplav. Do konca leta bodo tako vsi zaposleni v Sloveniji prispevali še dvodnevni čisti osebni dohodek kot pomoč prizadetim krajem. Tako naj bi namesto 220 zbrali 440 milijonov dinarjev in tako pokrili blizu 5 odstotkov za zdaj približno ocenjene škode.

Pomoč je od prvega trenutka prihajala tako v materialu kot tudi v denarju od delovnih organizacij, zasebnikov, posameznikov; tako na poseben žiro račun RK RS, Slovensko Karitas, na žiro račune, ki sta jih na Gorenjskem odprli škofjeloška in

kranjska občina. Solidarnost prevladuje tudi ta trenutek, tako kot v prvih urah ujme in takoj po njej. Zato bo zdaj najbolj pomembno, da bo ob odpravljanju posledic poplav potekala tudi usklajena in strokovno vodena akcija tako pri zbiranju in usmerjanju pomoči, kot pri delu na posameznih prizadetih področjih in panogah.

V škofjeloški občini, najbolj prizadeti na Gorenjskem, so si temeljito in strokovno delo zastavili kot najbolj pomembno iztočnico že takoj na začetku ob reševanju in ocenjevanju škode. Tako zdaj poteka tudi akcija za čimhitrejšo in učinkovito odpravo največjih težav. Sekretariat za družbeni razvoj občine Škofja Loka je že v ponedeljek pozval vse v občini, da lahko prijavijo škodo na premoženju v svoji krajevni skupnosti ali na sedežu občine, krajevne skupnosti pa je izvršni svet zadolžil, da predlagajo vrstni red najnujnejših del.

Pred bližajočo se zimo je treba hitro ukrepati in ob pomoči, ki je v tem trenutku še kako pomembna, je velika odgovornost zato prav na podjetjih in strokovnih službah. ● A. Žalar

V Kranju petina ljudi prejema socialne pomoči

Drugače poskrbeti za starejše

V Kranju pripravljajo cenejše oblike varstva starejših ljudi

Kranj, 7. novembra - Kranjski izvršni svet je obravnaval socialnovarstvene pomoči v kranjski občini, tja do srede januarja bo postopoma posamezna področja družbenih dejavnosti. Analiza, ki jo je pripravil Center za socialno delo, kaže, da v kranjski občini 13.236 ljudi prejema socialnovarstvene pomoči, kar je slaba petina prebivalstva. Sorazmerno najdražje so oblike varstva starejših, zato nameravajo poiskati drugačne, cenejše, ob vse večji brezposelnosti bodo nemara lahko našli ljudi za oskrbo na domu.

Problematika socialnovarstvenih pomoči je pisana in aktualna, tudi na tem področju lahko pričakujemo korenite spremembe, saj v kabinetu ministrice dr. Katje Bohove že pripravljajo nove sistemske rešitve, zaenkrat še v tajnosti. Tudi socialno politiko je namreč potrebno postaviti na novo, saj kakor je dejal Franc Leskošek iz kranjskega Centra za socialno delo, z našo socialno politiko je nekaj zelo narobe, če so socialne pomoči pogosto podaljšek delavčeve plače in lahko ravna po načelu, če bom manj delal, bom dobil pomoč.

Analiza Centra za socialno delo je tokrat nekoliko drugačna, prikazali so sorazmerne deleže posameznih vrst socialnih pomoči in izkazalo se je, da imajo v celotni porabi sredstev delež največji, kar 44,4 odstotni delež denarne pomoči otrokom, glede na število upravičencev pa ima največji, 22,8-odstotni delež plačilo oskrbnin v zavodih. V Centru zato pripravljajo drugačne, cenejše oblike varstva starejših. Poiskati nameravajo skupna prebivališča za ljudi, ki nimajo nikakršnih sredstev za preživljanje. Ob vse večji brezposelnosti bi družine lahko prevzele v oskrbo starejše ljudi, uvedli pa bi lahko tudi doplačilo oskrbe na domu. Za marsikaterega starejšega, ki potrebuje pomoč, bi bila verjetno to privlačnejša rešitev kot preselitev v dom, za center za cenejša. Podrobneje bomo analizirali in razpravljali na izvršnem svetu predstavili v prihodnji številki. ● M. V.

SVETOVANJE
FINANČNE
AGENCIJSKE
IN DRUGE
STORITVE



Global Kranj, d.o.o.
64000 Kranj, C. JLA 4
tel.: (064) 21-320
fax: (064) 28167

Slovenska ustavna komisija se je odločila

Javna razprava do konca novembra

Ustavna komisija skupščine Slovenije je strnila 18 glavnih dilem, ki so najbolj izrazite pri obravnavi osnutka nove slovenske ustave in njim naj bi dali predvsem prednost v novembrski javni razpravi.

Ljubljana, 5. novembra - Po torkovem sestanku vodstva slovenske skupščine z župani slovenskih občin in po seji komisije za ustavna vprašanja skupščine, ki je sledila temu sestanku, je sedaj vendarle jasno, kako in do kdaj bomo v Sloveniji razpravljali o osnutku nove slovenske ustave. Tako med župani kot tudi med člani ustavne komisije je bilo precej takih, ki so zaradi zamude na začetku terjali podaljšanje razprave za 15 dni, do sredine decembra, vendar je na koncu le

zmagal razmišljanje, da bi bilo podaljševanje razprave lahko tudi brezplodno ponavljanje enih in istih dilem, in da je boljše javno razpravo o osnutku zaključiti v predvidenem roku, 30. novembra, nato oblikovati delovni osnutek predloga ustave, o katerem pa naj bi se izrekala predvsem strokovna javnost. Ustavna komisija je z glasovanjem, z večinskim soglasjem, sprejela tako rešitev. Takšno soglasje je bilo nujno, saj so se pojavila v dosedanjih razpravah med posameznimi stran-

kami, oziroma med Demosom in opozicijo, taka nasprotja, da bi bila v trenutku sprejema ustave oba pola do konca skregana, kar pa bi blokiralo sprejem ustave, saj je zanj potrebna dvotretjinska parlamentarna večina.

Program razprav je v kratkem naslednji. Razprava o osnutku bo trajala do konca novembra. Stališča iz razprave se pošiljajo neposredno na ustavno komisijo, ki bo zasedala trikrat tedensko. Predsednik republiške skupščine in njene ustavne komisije je k razpravi že pozval strokovnjake, društva, stranke, klube in Slovence na tujem. Po občinah bodo posebne razprave, na katere bodo vabljeni vsi poslanci iz občine, ne glede na stranko, uvodničarji, po možnosti čim bolj neutralni, pa bodo člani komisije. Izvedena bo posebna javnomnenjska raziskava. Ustavna komisija je že naredila seznam 18 glavnih odprtih vprašanj, v osnutku so potrebni ustavni zakoni za izvedbo ustave, prav tako pa bo prihodnji teden znana zasnova ustavnega zakona za izvedbo zadnjega, 164. člena, ki govori o osamosvojitvi Slovenije kot samostojne, suverene države. ● J. Košnjek

Štirje mrtvi zaradi ogljikovega dioksida

Družinska tragedija v Preddvoru

Kranj, 8. novembra - Prav na dan, ko je Musičeva družina iz Preddvora proslavljala nakup še spodnjih prostorov hiše številka 5, v kateri je sicer stanovala v prvem nadstropju, se je hiša odela v plašč črnine. V noči s ponedeljka na torek, 6. novembra, so namreč zaradi zastrupitve z ogljikovim monoksidom med spanjem umrli 36-letni Ismet Musić, njegova dve leti starejša žena Muzafera, njena 25-letna sestra, ki je bila tedaj v Preddvoru na obisku Senada Barjaktarevič, in sin Samir Musić, star 17 let. Za zdravje drugega sina, 13-letnega Jasmina, se borijo zdravniki v zemunski bolnišnici.

Vest o družinski tragediji v Preddvoru št. 5 je prišla do dežurnih policistov v Kranju v torek ob petih zjutraj. Komisija

UNZ Kranj je takoj odšla na mesto žalosti. Ugotovili so, da je bila v kopalnici v pritličju prek noči prižgana infra peč, ki

se je dotikala opaža, zaradi česar je opaž začel tleti. Tlenje je povzročilo ogljikov monoksid, ki se je širil po kopalnici, od tam pa v ostale prostore in tudi v zgornje nadstropje, kjer so spali Musičevi. Strop med nadstropjema je namreč lesen in propusten za plin.

V kuhinji, kjer sta spala, sta bila mrtva Muzafera in Ismet Musić, na hodniku poleg vrat Samir Musić, v sobi poleg glavnih vhodnih vrat Senada Barjaktarevič in na začetku hodnika poleg glavnih vhodnih vrat nezavesten Jasmin Musić. Družina sicer izvira iz občine Plav, vendar je že več let stalno žive-la v Preddvoru.

Zdravnica iz Zdravstvenega doma Kranj je ugotovila, da so Musičevi umrli zaradi zadušitve z ogljikovim monoksidom. Jasmina so po dani prvi pomoči odpeljali najprej v ljubljanski UKC, od tam pa v Klinično bolnišnico Zemun, kjer so posebej opremljeni za tovrstne nesreče. ● H. Jelovčan

KOZMETIČNI SALON IN SAVNA
KERN MARTA, KOROSKA 5, 64000 KRANJ
TEL.: (064) 23-650 (HOTEL CREINA)

KRANJSKI ZIMSKOŠPORTNI SEJEM
NA GORENJSKEM SEJMU
V KRANJU

OPREMA ZA ZIMSKE ŠPORTE: RABLJENA IN NOVA
PONUDBA TURISTIČNIH AGENCIJ: SMUČARSKÉ VOZOVNICE

SEJEM JE ODPRT: 15. in 16. 11. od 14. do 19. ure 17. in 18. 11. od 7. do 19. ure

Trgovsko podjetje

TRGOVINA BEŠOP

Kranj, Huje 23/a, tel. 35-206

POSEBNO UGODNA PONUDBA od 5. 11. 90 dalje

- pivo Union 9,00 din
- sladkor 1 kg 8,90 din
- buteljčna vina od 31,00 din dalje
- rum 1 liter 51,00 din
- domača jajca 2,00 din
- praški za pranje perila 3 kg že od 59,70 din dalje

BOGATA IZBIRA - UGODNE CENE - PARKIRNI PROSTOR SPREJEMAMO NAROČILA PO TELEFONU IN DOSTAVLJAMO



Del. čas: 7. - 21. ure
sobota, nedelja, prazniki 8. - 20. ure
OBIŠČITE NAS!

TEHNIČNA TRGOVINA MARJAN

PONUDBA TEDNA:

- BTV SAMSUNG - 51 cm 5.700 din
- videorekorder Philips (3 head) 6.200 din
- videoplayer Philips 4.000 din
- avtoradio Sharp 2 x 50 W z equalizerjem 3.000 din
- daljinski telefoni Anitech (domet 300 m) 1.350 din
- radioure Anitech 300 din

Ne zamudite izredne prilžnosti!

Obiščite nas vsak dan od 10. - 12. in od 15.30 - 19.30 ure ali v soboto med 9. - 12. uro na Vodopivčevi 17 na Mohorjevem klancu v Kranju.



OGLED IN PRODAJA GRADBINEC, SPODNJI PLAVŽ 4, JESENICE

Se vam zdi, da živite varno?



ŽIVLJENJSKO ZAVAROVANJE

Če lahko mirnega srea obkrožite teh sedem točk, ste na dobri poti:

Vaša varnost so zavarovani

1

in prihranki pred inflacijo.

Vsako leto

2

se povečujejo.

Z vašim partnerjem zagotavljata varnost

3

življskim si vzajemno skupnega življenja.

Ko se vam dobite dodatna miren začetek

4

rodi otrok, sredstva za novega življenja.

Zagotovili ste šolanje

5

sredstva za otrok.

Starost vas ne skrbi, da boste uživali varčevalne

6

ker že danes veste, sadove razumne odločitve.

Tudi, če bo šlo kaj narobe, prebrodili z

7

v življenju kdaj boste krizo manjšimi težavami.

Z izpolnitvijo zavarovalne police, Življskega zavarovanja pri Zavarovalnici Triglav z enim podpisom lahko izpolnite vseh zgornjih sedem točk.



KER ŽIVLJENJE POTREBUJE VARNOST

ARCEOMURKA

proizvodno, trgovsko in gostinsko podjetje

LOKA p. o. ŠKOFJA LOKA

DEGUSTIRANA BO

LOKA KAVA

- SAMOPOSTREŽNA PODLUBNIK
- SAMOPOSTREŽNA FRANKOVO NASELJE
- SAMOPOSTREŽNA SVETJE MEDVODE

OD 6. 11 DO 10. 11., od 10. do 12. ure in od 15. do 17. ure

V VSEH TRGOVINAH Z ŽIVILI UGODEN NAKUP

| | | | |
|-----------------------------------|-----------------|-----------------------------------|---------------|
| VINO BRENTAR KRŠKO 1 l | 15,10 din stekl | SLADKOR Kristal 50 kg | 9,50 din/kg |
| VINO Herceg Hepok 0,75 l | 24,20 din stekl | SLADKOR Kristal 2 kg, 5 kg | 11,50 din/kg |
| RUM Apis 1 l | 51,40 din stekl | VAFEL KOCKE Koestlin 500 gr | 23,90 din/zav |
| SOK MARELICA Vitaminka 1 l | 18,30 din stekl | GRİČ ČAJNO PECIVO Koestlin 350 gr | 15,30 din/zav |
| RADENSKA 1 l | 5,90 din stekl | PARIS čok. keksi Koestlin 500 gr | 30,90 din/zav |
| SOK MARELICA hupa Fructal 0,7 l | 15,60 din kos | ČOKOL. MIGNON Koestlin 500 gr | 33,30 din/kos |
| SWING 1 l | 10,80 din stekl | BONBONI ŠUMI MIX Žito 450 g | 23,30 din/zav |
| SALAMA mini ljublj. Pomurka | 66,80 din/kg | TOALETNI PAPIR role 10/1 uvoz | 35,70 din/zav |
| STIL 1 l | 8,70 din stekl | NOGAVICE MOŠKE ŠPORT uvoz | 20,10 din/zav |
| MARMELADA mešana 870 g Podravka | 21,90 din/kos | NOGAVICE HL. ŽENSKE GALA | 12,50 din/kos |
| KOMPOT BRESKEV | 19,70 din/kos | | |
| PŠENIČNA MOKA T. 500 Minotest 2/1 | 5,60 din/kg | | |
| OLJE 1 liter | 16,00 din/l | | |

POSEBNA PONUDBA:

TV GORENJE TOP LINE 712 10.346,00 din

TV GORENJE FINE LINE 661 9.840,00 din

TV GORENJE TEL 552 9.216,00 din

kredit 6 mesecev, 1 obrok polog, obresti 6 %. Pri nakupu z gotovino 5 % popust

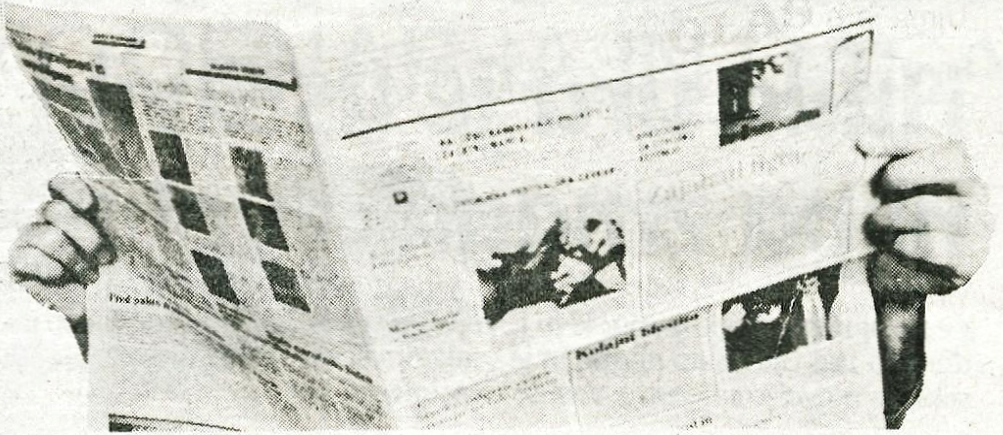
TV lahko kupite v BLAGOVNICI ŽELEZNIKI, ŽELEZNINI MEDVODE in SAMOPOSTREŽNIH TRGOVINAH FRANKOVO NASELJE IN PODLUBNIK V ŠKOFJI LOKI.

ZA NAKUP SE ZAHVALJUJEMO IN SE PRIPOROČAMO

DOBER NAKUP JE PRI LOKI NAKUP



Ko je bila 1. novembra huda ura mimo, je pustila za sabo pravo razdejanje. Prebivalci Davče in Potoka so bili odrezani...



Odprte strani.

Pomoč prizadetim

Rdeči križ Slovenije nadaljuje z akcijo pomoči, ki jo usklajuje z republiškim štabom za civilno zaščito. Takoj po neurju so odpretili pošiljke pomoči: jogije, odeje, posteljnino, perilo, obutev in hrano občinam Velenje, Mozirje, Žalec, Litiji, Krškemu, Brežicam in Sevnici. Trinajstim najbolj prizadetim občinam (med drugim tudi Škofji Loki in Kamniku) pa je nakazal 1,17 milijona dinarjev.

Na akcijo pomoči so se odzvali tudi posamezniki in kolektivi (Petrol, Lek, Krka Novo mesto, Adria Airways). Pomoč so ponudili tudi Rdeči križ Srbije, Vojvodine, Makedonije, Bosne in Hercegovine, Črne gore, Kosova, Hrvaške in Rdeči križ Jugoslavije... Odzval se je tudi že Rdeči križ Koroške iz Avstrije... Rdeči križ Slovenije je preko Rdečega križa Jugoslavije obvestil tudi Ligo društev Rdečega križa in Rdečega polmeseca v Zenevi in zaprosil za mednarodno pomoč...

Ziro račun RK Slovenije 50101-678-51579 s pripisom "poplave".

Poseben žiro račun za pomoč prizadetim v poplavah sta odprli tudi škofjeloška in kranjska občina.

Ziro račun za pomoč prizadetim v poplavah v škofjeloški občini je 51510-743-2052 (za pomoč pri zadetih v poplavah v občini Škofja Loka)

Ziro račun za pomoč prizadetim v kranjski občini je 51500-743-2068 (za prizadete v poplavah v občini Kranj).

Pobudam za reševanje težkih posledic katastrofalne povodnji se pridružuje tudi Slovenska Karitas 50100-620-107-05-1140116-623903 pri LB GB Mestna hranilnica Ljubljanska, Čopova 3, 61000 Ljubljana.

Predsedstvo Socialdemokratske stranke Slovenije predlaga vsem občinskim odborom stranke, da se odrečejo članarini za mesec november in jo nakazajo na račun RK RS 50101-678-51579 s pripisom "za poplave".

Urednikova beseda

Poplave, ki so konec preteklega tedna prizadele velik del Slovenije, na Gorenjskem pa najbolj škofjeloško občino, so srednja tema današnjih Odprtih strani. Helena Jelovčanova se je z Alfonzom Zajcem pogovarjala o poplavi pred šest in pol desetletja, ki je naredila veliko škodo v Žireh, pripravila pa je tudi odlomek iz zapisov gorenjevaškega zdravnika dr. Bojana Gregorčiča o tedanji nesreči. Andrej Žalar, Igor Kavčič, Vilma Stanovnik in Drago Papler pa so obiskali različne kraje in se z ljudmi pogovarjali o povodnji. V rubriki Prejeli smo objavljamo zanimivo razmišljanje Janeza Markeša z Jesenic.

Prihodnji teden bomo na Odprtih straneh pisali o novi ustavi in razpravi, ki poteka te dni po vsej Sloveniji ter o drugih aktualnih dogodkih. Vabimo k sodelovanju!

Leopoldina Bogataj

HELENA JELOVČAN

Jeseni 1926 je voda odnesla 19 hiš in mostove od Žirov do Škofje Loke

Ujma spreminjala relief žirovske krajine

Ob nedavni povodnji, ki je na Gorenjskem najhujše prizadela škofjeloško občino, smo izbrskali nekaj orumenelih zapisov o rušilnih poplavah na Žirovskem jeseni 1925. in 1926. leta.

Zahvaljujoč prav tema in nekaterim manj strašnim kasnejšim poplavam so jo Žirovci tokrat srečno odnesli. Ze pred 64 leti so se namreč lotili urejanja hudournikov, deset let kasneje regulacije Sore, katere strugo so pred leti, skupaj z delom pritoka Osojnice, še dodatno poglobili in utrdili, mirno pa bodo spali šele, kot pravi Peter Naglič, ko bo tudi hudournik Osojnica s pritokom Letnik reguliran.

V Novih Domoljubovih podobah iz srede julija 1925 bere mo, da je 18. junija 1925 zvečer Poljansko dolino zajela velika vremenska nevarnost. Utrgal se je oblak in takoj so bile vse struge gorskih hudournikov prenapolnjene. Podivjana voda je odnašala vse, kar je dosegla - zemljo, skale, drevje, trgala je ceste, rušila mostove in jezove ter poplavljala hiše. Največjo škodo je pritrpala novozgrajena elektrarna v Žireh, ki ji je voda odnesla del jezua in cevovod. Poslanci SLS so v narodni skupščini takoj predlagali, da se sprejme zakon v pomoč po povodnji prizadetim.

Še neprimerno hujša katastrofa pa je zadela pokrajino in ljudi leto kasneje, 27. septembra 1926.

Vlada se za nesrečo ni zmenila

Novice v slikah, priloga Domoljuba, Slovenskega gospodarja in Novin, pišejo, da je povodenj zalila vso Poljansko dolino do Žirov in še čez mejo, Polhov Gradec, Vič in Trnovo v Ljubljani. Samo v žirovski občini je voda odnesla 37 stavb, izmed teh je bilo devetnajst hiš, poleg tega pa še sedem žag in šest mlinov. V cellem povodenskem ozemlju je bilo opustošenih 40 hiš ter porušenih nešteto mostov. Ceste so bile vse opustošene, travniki in polja odneseni in kjer so bile prej rodovitne njive, so nastale visoke groblje gramoza. Pomoč dobrih src je še vedno nujno potrebna, posebej ker se cen-

tralistična vlada za nesrečo Slovenije ni prav nič zmenila. Avtor članka, objavljenega novembra, tudi ugiba o vzrokih vremenske nevarnosti, ki so bile tisto leto po vsem svetu precej hude. Nekateri jih pripisujejo sončnim pegam in pravijo, da bo najhujše leta 1928, drugi pa iščejo vzroka v vedno večjem izsekavanju lesa po hribovih.

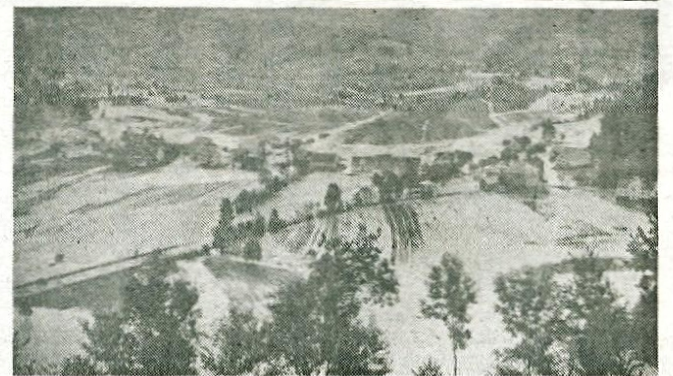
Največ je trpela vas Selo

O povodnji je sproti podrobneje in obširneje poročal časnik Slovenec. 29. septembra pod naslovom Razdejanje v Žireh in Poljanski dolini piše, da so bili najhujši nalivi med Lucinami in Žirmi. Strašen val je odnesel vse mostove do Škofje Loke, razen betonskega na Trebiji. Največ je trpela vas Selo. Elektrarna v Žireh je močno poškodovana in bo najbrž uničena. Med neurjem je strela udarila v hišo Ivana Seljaka v Stari vasi. Hiša in gospodarsko poslopje je popolnoma pogorelo.

Poročilo, objavljeno v Slovenecu naslednjega dne, je še bolj konkretno. Med drugim

pravi, da se je hudournik nad Selom razširil v strašno vodno silo, ki je izpodkopala in odnesla sedem hiš. Plazovi, ki so se raztrgali zaradi razmeščane zemlje, so izpodkopali in splavili še troje hiš.

Najhujše so divjali pritoki Sore, kakor: Račeva, ki je porušila v Račevi posestniku Lukanciču hišo, potem Snopkova grapa, ki je tudi odnesla hišo posestniku Jerebu ter v Novi vasi hišo Jakobu Mrlaku in Lovru Bogataju kozolec in elektrarno z napravo in jezom. Voda Plastule je porušila hišo Jakobu Erznokniku v Novi vasi, hiša Ivana Demšarja je pa že tudi izpodkopana ter se točasno en vogal ruši. V Žirovskem vrhu in Rakulku (Dobračeva) je vse polje zasuto, celi gozdovi v Rakulku (Žirovski vrh) so od plazov uničeni in vrženi v potok Rakulk, v dolini pa vsa polja in njive zasute in pokončane. Še hujše pa je razsajal potok Zabrežnik, kateri je porušil hišo Ivanu Grošlju, Selo 4, Matiji Cankarju žago, mlin z vso napravo in mizarskimi stroji ter skladišče za les, velik čebelnjak in del hiše, ostali del pa je v nevarnosti, da se poruši, ker ni mogoče vode odbijati in odpe-



Žiri pod vodo (1926. leta)

ljeti, ker še vedno naliva in dežuje. Dalje: Francu Starmanu na Selu je odneslo kovačijo, Antonu Oblaki novozgrajeno hišo, Andreju Nagliču hišo, Rudolfu Ovsenku hišo in kozolec, Ivanu Poljansku kovačijo, jez, vso vodno napravo - na novo po lanski povodnji preurejeno - mlin, gospodarska poslopja in hiša pa so v nevarnosti, da jih izpodkoplje, ako deževje ne bo odnehalo. Enako je tudi hišo Marije Poljanšek. Josipu Oblaku, Selo 13, je odneslo hišo z vsemi gospodarskimi poslopji in žago. Ivanu Kržišniku, Selo 10, je plaz vrgel hišo z vso opremo in živino v Soro, rešili so si samo golo življenje, istotako Simonu Burniku, kovaču, Selo 27, ki mu je plaz odnesel hišo s kovačijo in z vsem v vodo, tako da ni duha nesluha, kje da je stala. V vasi Zabrežnik je odneslo in porušilo hišo Mariji Tolar.

Pogled na kraje nesreče je grozen, pomoči nobene, ljudje so od požara pri Seljaku v Stari vasi, ki se ji je istočasno s poplavo pričel, do skrajnosti izmučeni, mnogi kraji in vasi so popolnoma odrezane od ostalih prebivalcev, tako da ne morejo na pomoč nesrečnejšem ter

ne morejo pomagati niti tam, kjer bi se še dalo pomagati. Struge potokov so zasute, voda si je vtrla jarke preko njiv in polja, iz vseh hribov in vrhov so cel dan grmeli zemski plazovi v nizavo in zapirali vodi pot.

Ratačen umrl v hlevu

Posestniku Ratačenu na Lednici je uničil plaz hlev z živino in pokopal njega samega, ki se je tedaj nahajal v hlevu. V Stari vasi so prizadeti vsi posestniki, katerim je odnesla silna voda vse polje, vrtove in pridelke. Mnogo jebilo posejane-ga ozimnega žita, katero je zdaj vse izginito z zemljo vred. Posestniku in pismonoši Alojziju Demšarju je odneslo vrt, vsa drva in kozolec skoro uničilo. Posestniku in mizarju Jakobu Demšarju je odneslo veliko lesa in uničilo vse njive, katere je komaj nekoliko pospravil od lanske povodnji. Sedaj je še hujše razdejanje. Ni sledu o plodni zemlji. Samo skalovje. Hiša mu je komaj ostala, v katero so butali valovi Račeve z izruvanim drevjem in hlodi. Vrtovi urarja J. Demšarja in strojarja M. Dolenca in drugih so

(nadaljevanje na 14. strani)

ANDREJ ŽALAR

Ujma je odrezala Davčo

Huda ura je ustavila čas, ni pa zmagala volje

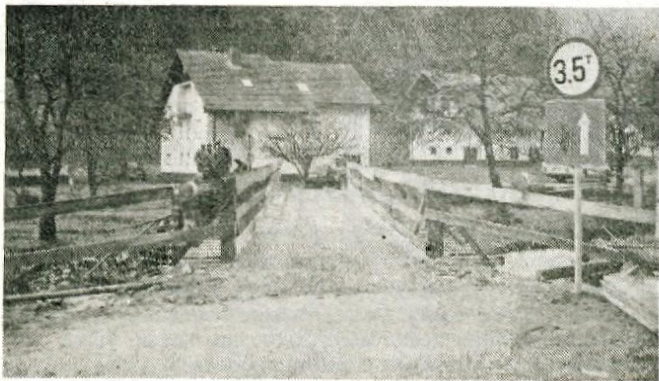
Če ne bi bila vse od neurja, ki jo je zajelo v četrtek zgodaj dopoldne, pa tja do ponedeljka zvečer, domala vsa Davča na nogah in je vsakdo reševal sebe, vsi skupaj pa Davčo, potem bi bila danes slika te največje slovenske vasi še neprimerno bolj razdejana.

Železniki - Davča - torek, 6. novembra - V ponedeljek, 5. novembra, četrty dan po neurju, ki je začelo pustošiti po severovzhodni Sloveniji, na Gorenjskem pa najbolj v škofjeloški občini, je bila slika o grozotah ujme že veliko bolj jasna. V škofjeloški občini so bili Davča, Potok in Luša kraji, ki so bili tako rekoč še vedno domala odrezani. Prvi stik z dolino so prebivalci Davče dobili, potem ko so gorski reševalci iz Spodnje Davče prenesli v Železnike bolnico zaradi dialize, in ko so prek Sorice dobili nafto za stroje. V soboto popoldne so dobili tudi elektriko, brez katere so ostali v četrtek dopoldne. Zaradi podrtega mostu pri Tehnici v Železnikih, čez katerega je bilo v nedeljo zvečer moč peš, naslednji dan pa z avtomobili do 3,5 tone, pa prave slike v občini o Davči še ni bilo. Zelo skopa informacija je bila le, da je proti Davči v smeri Davški most - Davča odneslo kar pet kilometrov ceste.

V torek zjutraj se je tudi v Železnikih v prostorih krajevne skupnosti sestala občinska komisija: Franc Mohorič - član občinskega izvršnega sveta, Miha Bizjak in Lado Bernard za področje cest in komunale in Rudi Zadnik - načelnik občinskega štaba CZ Škofja Loka. Dogovor na sestanku, na katerem so bili tudi predsednik sveta KS Železniki Franc Benedičič, tajnik Dare Gortnar in Brane Žiberna s Cestnega podjetja Kranj, je bil, da se je po ogledu Davče, Potoka... treba takoj lotiti "odpiranja" celotnega območja s težko gradbeno mehanizacijo. Načrt je bil bil jasen: celotno območje Davče je treba začeti odpirati "spodaj" in "zgoraj".

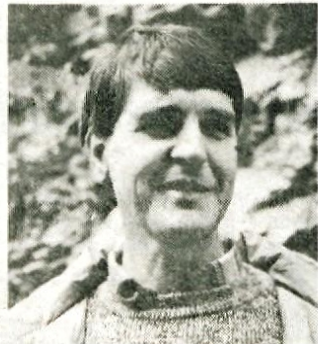
Žalostna podoba

Ko sva z Rudijem Zadnikom, načelnikom občinskega štaba CZ zapeljala čez začasni most pri Tehnici, za katerega zdaj nekateri menijo, da bi moral biti večji vsaj za av-



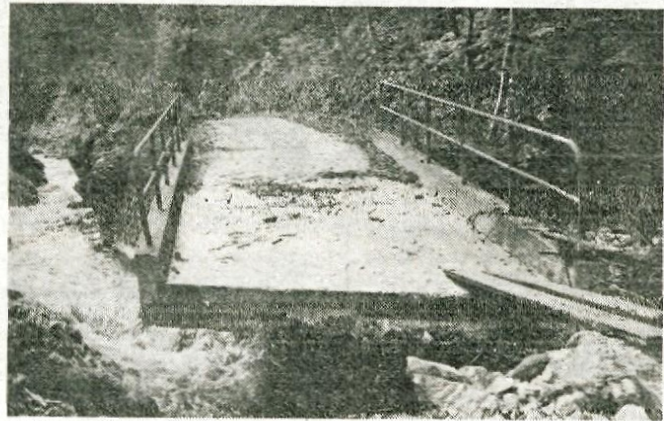
V škofjeloški občini so se po reševanju tudi takoj začele akcije za najnujnejšo obnovo. Tako je bil porušen most pri Tehnici v ponedeljek "obnovljen" za promet z osebnimi vozili...

tobus (mislim pa, da kakršen je - do 3,5 tone nosilnosti - je kar pravšnji; vsaj ne bo spodbujal k razmišljanju ali pa odlašanja, da ga bo "enkrat" treba obnoviti), je bila slika ob cesti proti Zalem Logu podobna kot ob cesti iz Škofje Loke proti Železnikom: kamenje, drevje, nanosi mulja in blata, odtrgane brežine... Že ko sva zapeljala čez



Lojze Jelenc: "Od četrta do ponedeljka zvečer nismo vedeli za čas... Če ne bi imeli brežičnih zvez in terenskega gasilskega vozila, ne vem, kako bi bilo..."

Davški most pred Zalim Logom pa so zajede in razpoke na asfaltu napovedovale, da je bilo tukaj še veliko huje. Že za prvim ovinkom so se delavci PTT v vodi trudili, da bi povezali telefonski kabel. Vendar sva z avtom lahko prišla le do križišča pri Tajnetovi žagi. Ceste in križišča



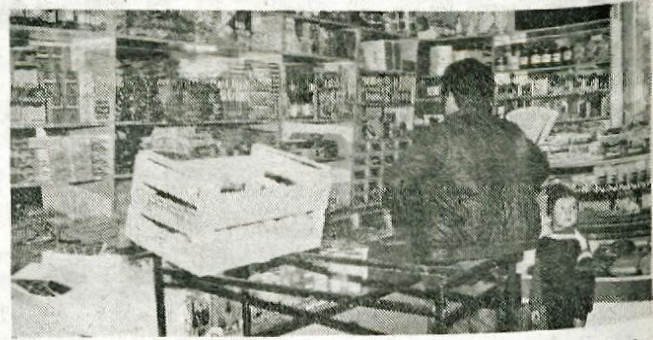
Na spomladi urejenem delu ceste bo most moč še usposobiti, so povedali Tehnikovi strokovnjaki...



Hrvatov France iz Spodnje Davče je v torek dopoldne s sosodnimi fanti že popravljal cesto. "Do zime moramo dobiti povezavo do Davškega mostu..."

malo naprej od hiše Zali log 39 ni bilo več. Nad globoko strugo sta se smerokaza za Potok in Škofjo Loko pričala, da se je tod zavilo proti Davči. Do Demšarjeve elektrarne, slab kilometer od razdejanega križišča, je bilo precej zajed in nekajkrat je cesta do polovice izgnila. Pri elektrarni pa se je spremenila v izsušeno rečno strugo. Voda se je umaknila v korito, vendar za njo ceste ni bilo več.

Pred letom, dve obnovljena, urejena in pripravljena za asfaltiranje, je zdaj na domala vsakem koraku zevala z globokimi zajedami in nanosi peska, mulja... Oporni zidovi v strugi so povečini zdržali, ceste pa je neurje odnašalo.



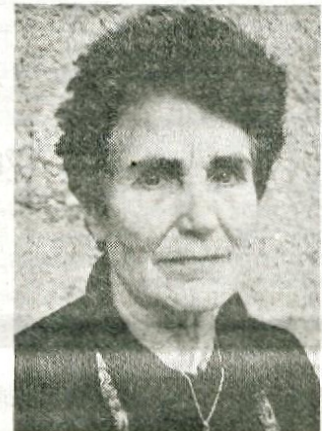
Trgovina Romana Logarja iz Žirov pa je bila v torek v Davči še dobro založena. Na srečo je Roman tik pred ujmo trgovino dobro založil...

menjena? Čez Javorjev rob ne bosta prišla. Tam je tako, da še lisica čez ne pride..." naju je opozoril Hrvatov France.

Slika se je potem ponavljala; ponekod je cesta zdržala, drugje, kot da je sploh nikdar ni bilo. Na kraju, kjer so jo spomladi začeli urejati in so zgradili tudi most, je bilo razdejanje pravzaprav še najmanjše. Plošča mostu je sicer odstopila od nosilca, vendar (kot so kasneje povedali Tehnikovi strokovnjaki) ga bodo lahko popravili).

Stoletne vode

Prav na mostu se srečamo s predsednikom krajevne skupnosti Lojzeto Jelencem, ki je prišel naproti z inženirjema Petrom Pejakom in Aljažem Štarklom iz PUH Ljubljana. Lojze, s katerim sva se po nekaj mesecih, ko smo spomladi krajanom Davče na Novinarskem večeru podelili priznanje Gorenjskega glasa, kot da se je "stanjšal". "Od četrta pa do včeraj zvečer smo nenehno na nogah. Če ne bi tako rekoč vsa Davča v teh dneh pozabila na čas in se reševala, je danes polovico ne bi bilo... Osemnajst gasilcev pred dvema letoma ustanovljenega gasilskega društva je v teh dneh opravilo takole 1250 ur; pa sem premo rekla. Sploh pa si ne znam predstavljati, kako bi vse skupaj potekalo, če ne bi imeli gasilskega terenskega vozila in brežičnih zvez. To nas je reševalo..."



Rozalija Jelenc: "Najhuje je bilo v četrtek med 10. in 11. uro. Voda je začela zalivati in odnašati, ostali smo brez elektrike, telefona... Trgovina je dobro založena tudi z moko, da ne bomo brez kruha..."

Franc Ceferin, ki je pod Hrvatovo domačijo v Spodnji Davči 57 z Demšarjevimi fanti Nikom (15 let), Boštjanom (18) in Stanetom (17) ter Pagonovim Romanom (21) pred zajetjem Demšarjeve elektrarne popravljal cesto, nama pove, da je bilo v tem delu najhuje v četrtek okrog 11. ure. Zajetje je zdržalo, na dve krajih pa je voda prelomila in razmetala po strugi cevi za elektrarno. Oče je povedal, da je bila tako huda voda menda 1927. leta, matere pa takrat ni bilo doma in se ne spominja. Bilo je hudo, vendar do Davškega mostu jo bomo "uštimali". V Davčo sta na-

Peter Pejakov iz PUH Ljubljana, ki si je s sodelavcem Aljažem Štarklom že ogledal celotno traso, brez pomisleka pove, da bodo takoj pripeljali njihov stroj, da se začnejo najnujnejša dela. "Zdaj ni čas za čakanje, za komisije, stroje je treba postaviti sem... Nasipe je treba zasilno zavarovati... Morda ne bi bilo tako, če bi bilo v gozdovih in na pobočjih tukaj več reda. Mostovi oziroma objekti so namreč projektirani na 100-letne vode. Razdejanje pa so povzročile pregrade, ki so nastajale zaradi drevov in nanosov na posameznih delih. Ko jih je



Zajetje Demšarjeve male elektrarne je vzdržalo, vendar pa je na več koncih pretrgalo cevi...

(nadaljevanje s 13. strani)

popolnoma opustošeni. Ni več sledu o vrtovih in o rodovitnih njivah, po katerih je sedaj struga Jezernice in Rakuljce. Istotako so uničeni od lanske katastrofe popravljeni vrtovi v Žireh posestanika Primožiča in Ovsenaka, kateremu je odnesla voda tudi veliko lesa.

Po vseh hišah je polno vode. Komaj so ljudje, zlasti po trgovinah, rešili najpotrebnejše.

Kako je na Lednici, se ne ve natančno, ker se ne more tja. Vidijo pa se velikanski skladi lesa in kamenja ter plazovi.

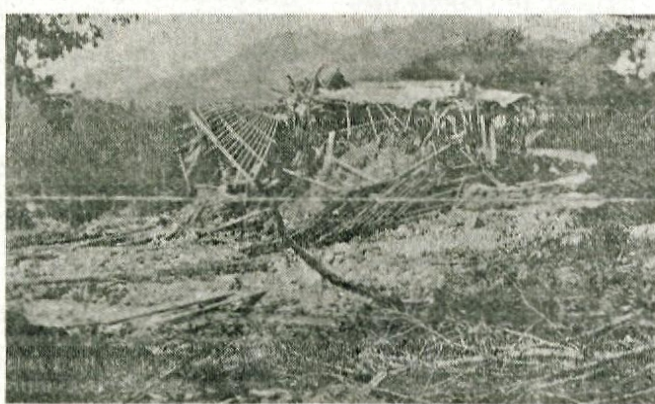
V dolini Račeve je odneslo več kot lanko leto.

Posestniku in lesnemu trgovcu A. Kopaču je odneslo dve žagi in uničilo veliko polja.

Posestnik I. Novak v Stari vasi je še vedno v nevarnosti, da ne zasuje vsa njegova poslopja že nekoliko odtrgani hrib nad njegovim posestvom.

Peter Naglič: Smrdelo je po žveplu

Peter Naglič, ki je bil tedaj star štiri leta, se silovite povodnji še dobro spominja. »Prej dva meseca ni deževalo. Reže v ilovnati zemlji so bile široke za celo roko. Zato zemlja vode tudi ni mogla požirati. Usadi, podobni eksplozijam, so rušili bregove. V notranjosti hribov je bučalo in bobnelo. Nastajajoči plini v notranjosti hribov so na raznih mestih bregov bruhalo iz zemlje in povzročali usade. Zatem se je



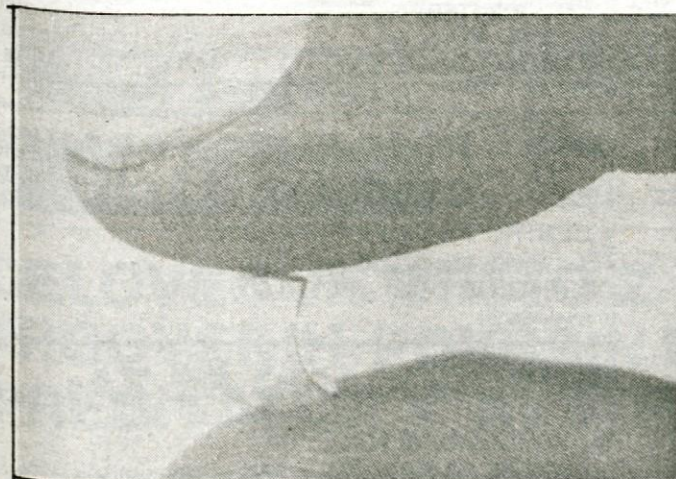
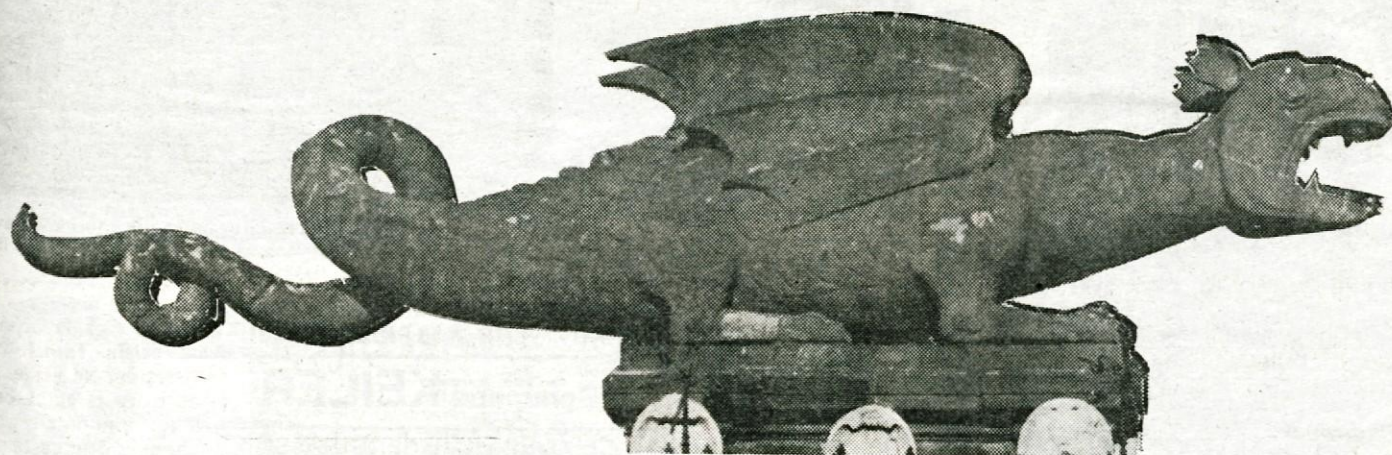
Kafurjeva razvalina v Selu pri Žireh po povodnji 27. septembra

iz teh odprtih izlilo velikanske količine vode, ki se je valila v dolino. Žirovska dolina je postala podobna jezeru, ker voda ni mogla tako naglo odteči. Po dolini se je širil smrad, podoben

izgorevanju žvepla, ki ga imam še vedno v nosu. Voda je v pičle pol ure tako narasla, da nismo mogli spraviti prašiča iz svinjaka skozi vrata. Okrog hiše je nosilo zelje, korenje, fižolovke, crknjene miši, podgane, modrase...» DPeter Naglič se spominja, da je bila vsa ravnina nad in pod vasjo Žirov v tistih dneh prekrita z 80 centimetri, ponekod pa z več kot metrom vode oziroma blatne godlje. Dlz pisnih virov in ustnih izročil je Peter Naglič zbral več podatkov o velikih povodnjah na Žirovskem pred letom 1926 in po njem. Tako so bile oktobra 1852 povsod velike vode, leta 1886. je voda v Jurečevi bajti na Produ v Brekovicah tekla skozi okna v hišo. 18. junija

1925 je odneslo elektrarno na Fužinah, Kafurjevo, Brezarjevo in Paklarjevo hišo na Selu. Podrlo in odneslo je precej mostov in z mnogimi usadi spreminjalo relief žirovske krajine. 1. oktobra 1960 je bilo na cesti pri cerkvi v Žireh 40 centimetrov vode. Ob cesti v starih Žireh so imeli po hišah od 50 do 60 centimetrov vode. Voda je segla vse do stare Mesarjeve hiše na vasi. Sora je hudo narasla tudi z 12. na 13. junij 1982, 23. septembra, 14. oktobra in s 23. na 24. oktober 1982, ko je tekla čez nasipe. Istega leta je poplavljal 9., 18. in 21. decembra. Hudournik Osojnica pa je poplavljal 14. oktobra in 14. novembra 1982 ter 27. septembra in 6. oktobra 1987.

NAKUPOVALNI VODIČ PO CELOVCU VAM PRIHRANI VELIKO DENARJA IN ČASA

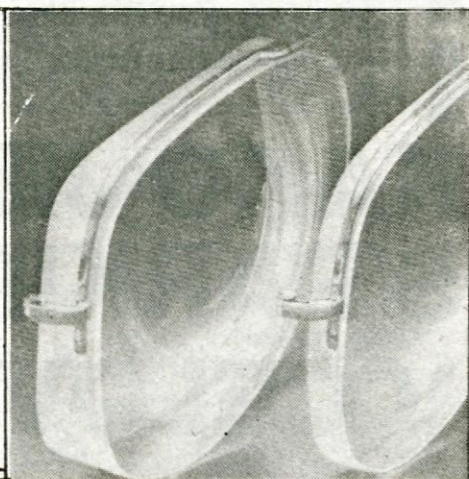


**Optik
Brandstätter**
V CELOVCU

V CENTRU - PERNHARTGASSE 6
TEL.: 9943-463-55325



- OČALA
- KONTAKTNE LEČE
- INSTRUMENTI



BOLJE VIDITE IN TUDI BOLJE IZGLEDATE

ČASI, V KATERIH JE BIL ČLOVEK ZARADI MOČNE SLABOVIDNOSTI MARSICEŠA PRIKRAJŠAN, SO PRETEKLOST. KONTAKTNE LEČE OMOGOČIJO PRAKTIČNO NEVIDNO KOREKTURO OČESNE NAPAKE CELO PRI ŠPORTU. MEHKE KONTAKTNE LEČE VAS NE UTESNjujeJO KOT NAPRIMER OČALA, NE OVIRAJO, TUDI SE NE MOREJO V OČESU ZDROBITI. KONČNO SE VAM NI TREBA ZA DEBELIMI STEKLI OČAL NIČ VEČ SKRIVATI. S KONTAKTNI MI LEČAMI OBDRŽITE VAŠ NARAVNI VIDEZ TUDI PRI MOČNI SLABOVIDNOSTI.

FIT 40 od ESSILOR - LAHKO IN TANKO STEKLO ZA OČALA

FIT 40 JE POPOLNOMA NOV STEKLENI MATERIAL. OMOGOČA IZDELAVO OČALNIH STEKEL, KI SO 30 - 40 % TANJŠA. POLEG TEGA NUDI FIT 40 TUDI IZREDNO OPTIČNO KVALITETO. POSEBNO NIZKA IZGUBA BARV JE VELIKA PREDNOST V PRIMERJAVI Z DRUGIMI MATERIALI ZA DEBELEJŠA STEKLA OČAL. BARVNI OBRISI NA MEJAH DVEH ZELO RAZLIČNIH BARV SO S FIT 40 VELIKO MANJŠI.

DOBRO POČUTJE, SPROSTITEV, NA VSAKEM KORAKU NEKAJ PRIVLAČNEGA ...

TO JE CELOVEC - MESTO, S KATERIM ČLOVEK RAD SKLENE PRIJATELJSTVO

Zmaj, simbol najjužnejšega avstrijskega deželnega glavnega mesta, je znamenitost. Na kraju, kjer je bil premagan, je zraslo mesto. To pripoveduje legenda. Danes je zmaj miroljuben, fotogeničen spomenik. Zmajev, ki bi bruhal ogenj, ni več, zato pa je mesto očarljivo. Njegovi prebivalci so znali na prijeten način vtakati tradicijo v svoj življenjski slog.

Že cesar Franc Jožef je rad obiskoval Celovec, navdušen nad njegovimi muzeji. Zlasti mu je bil pri srcu Deželni muzej. Ne samo zaradi številnih umetniških zakladov, pač pa tudi zaradi nagačenega vojaškega psa z imenom Prohaska, spremljevalca slavnega maršala Radetzkyja, po katerem ima ime svetovno znana koračnica. V Celovcu je več kot dovolj zanimivosti. Na primer razkošne zgodovinske zgradbe v mestnem središču. Srečali se boste z redkimi oblikami stavbarstva iz konca srednjega in začetka novega veka: z arhitekturo manierizma in historizma. Razen tega je v Celovcu približno petdeset romantičnih arkadnih dvorišč, več kot dvajset gra-

dov in več cerkva in samostanov. Brez skrbi si privoščite raziskovanje, to mesto si kaže po bližje in podrobneje ogledati.

Celovec, to je tudi srečanje s kulturo in umetnostjo, s tradicijo in sedanostjo, z ubranostjo in življenjsko silo ter s prijaznimi prebivalci.



**Schuhhaus
Pichler**

CELOVEC, DÖMGASSE 9 (CENTER)
Tel.: 9943-463-54674

NUDIMO VAM IZREDNO IZBIRO
ČEVLJEV. KOT STARI ZNANCI
DOBRIH MODELOV - ČEVLJEV
POSKRIBIMO ZA VSAK OKUS IN
ŽELJO PO ŽE ZNANIH
UGODNIH CENAH.
POSTREŽBA IN SVETOVANJE!



hermann fritz

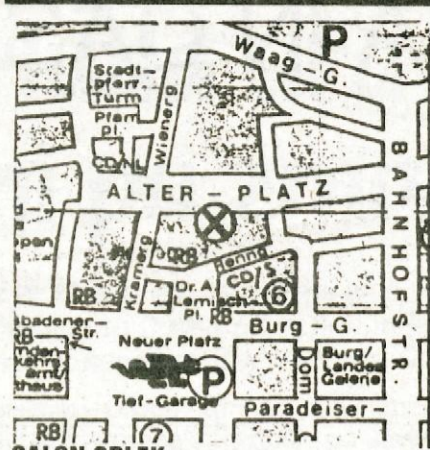
CELOVEC, ROSENTERSTRASSE 232, Tel. 9943-463-282710

- VELIKA IZBIRA GUM VSEH DIMENZIJ
- ALUMINIJASTA PLATIŠČA ZA VSAK OKUS
- VETROBRANSKA STEKLA ZA VSE MODELE
- NAJKVALITETNEJŠA KAROSERIJSKA POPRAVILA

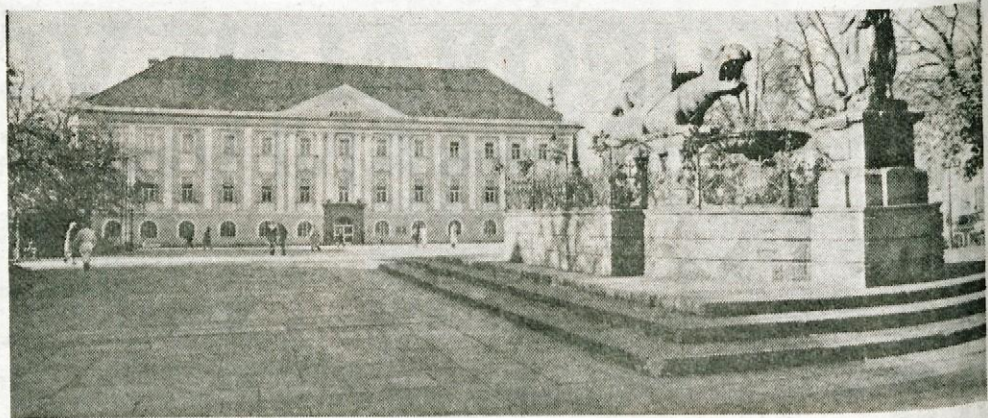
MICHELIN SEMPERT TIRELLI
... IN DRUGE

REGIUNG IM SÜDEN
KLAGENFURT
W Ö R T H E R S E E

Anzug Salon



SALON OBLEK
BREZPLAČNE SPREMEMBE ŠE ISTI DAN.
 ODPRTO: PON. - PET. 9.00 - 18.00
 SOB. 9.00 - 12.30
 VSAKO PRVO SOBOTO V MESECU 9.00 - 18.00



KDOR HOČE, DA SE MU ČEVLJI PODAJO KOT "VLITI", NAJ PRIDE K NAM!

Schuhhaus KEILER

CELOVEC - KARFREITSTRASSE 7 (CENTER)

GOVORIMO SLOVENSKO



KAKO JE S PARKIRANJEM V CELOVCU



PARKSCHEIN

zur Benützung gebührenpflichtiger Kurzparkzonen

MAGISTRAT DER LANDESHAUPTSTADT KLAGENFURT

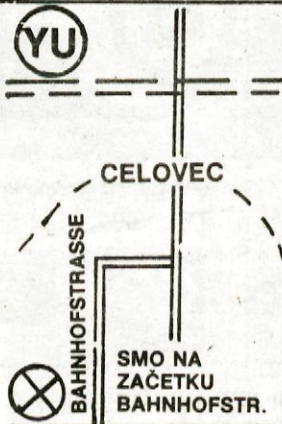


249864

PARKDAUER 1 STUNDE S 6,-

| Monat | Tag | | | Stunde | Min. | |
|-----------|-----|----|----|--------|------|----|
| Jänner | 1 | 11 | 21 | 0 | 12 | 0 |
| Februar | 2 | 12 | 22 | 1 | 13 | |
| März | 3 | 13 | 23 | 2 | 14 | 15 |
| April | 4 | 14 | 24 | 3 | 15 | |
| Mai | 5 | 15 | 25 | 4 | 16 | 30 |
| Juni | 6 | 16 | 26 | 5 | 17 | |
| Juli | 7 | 17 | 27 | 6 | 18 | 45 |
| August | 8 | 18 | 28 | 7 | 19 | |
| September | 9 | 19 | 29 | 8 | 20 | |
| Oktober | 10 | 20 | 30 | 9 | 21 | |
| November | | 31 | | 10 | 22 | |

Takole zgleda parkirni listič, na katerem ob začetku parkiranja označite datum in čas ob začetku parkiranja in ga pustite na vidnem mestu na polici nad armaturno ploščo. Lističi so naprodaj v vseh trafikah in veljajo na vseh parkirnih površinah označenih z modro črto in napisom "Gebührenpflichtig" za čas, označen na lističu.



PARKIRNI PROSTOR OB KAPUCINSKI CERKVI



POSOJILNICA - BANK CELOVEC

V CENTRU - BAHNHOFSTRASSE 1
 TEL.: 9943-463-57356
 ODPRTO OD PON. - PET. 8.00 - 16.00 (neprekinjeno)

PRIPOROČAMO SE ZA:

- VARČEVALNE NALOŽBE (VISOKE OBRESTI, 100 % BANČNA TAJNOST)
- DEVIZNE NALOŽBE
- UGODNA MENJAVA
- HITRO UREJANJE VSEH BANČNIH POSLOV

... IN SEVEDA **SLOVENSKA** POSTREŽBA

Kot v vseh večjih krajih in predvsem v mestih, je tudi v Celovcu težko najti prost parkirni prostor. Mestne oblasti na več načinov skušajo obvladovati red na območju ožjega središča mesta, kjer je pomanjkanje parkirnih prostorov največje. Posebej vas opozarjamo na površine in zasebne parkirne prostore, kjer je znak z narisanim "pajkom". S teh površin in seveda, kjer je s parkiranjem oviran promet, stalno in tudi zelo hitro odvažajo vozila. Verjemite nam, da to zagotovo ni cenejše kot pri nas, kot večina stvari, zaradi katerih Celovec še posebej radi obiskujemo.

V ožjem središču mesta ste verjetno že kdaj parkirali na parkirnih prostorih, zaznamovanih z modro črto in z označbo na tabli "GEBÜHRENPFlichtig" - zavezano pristojbini. Za parkiranje na teh prostorih je mestna uprava uvedla tako imenovane "PARKSCHEINE" - parkirne lističe. Te dobite v vsaki trafikki in v posebnih avtomatih. Parkirni listič je pravzaprav parkirnina. Na voljo so vam trije različni in sicer za 30, 60 in 90 minut, po 3, 6 oziroma 9 šilingov. Kazen za parkiranje brez parkirnih lističev je od 100 do 300 šilingov. Vsekakor se splača priskrbeti si nekaj parkirnih lističev, saj so v Celovcu v primerjavi z drugimi deželnimi glavnimi mesti najcenejši (npr. Gradec ima trikrat dražje).

WIESNER

CELOVEC, ROSENTERSTR. 205, Tel.: 9943-463-281913

- NADOMESTNI DELI ● SERVIS IN POPRAVILA ● DODATNA OPREMA ●
- VELIKA IZBIRA VOZIL
- POSEBNI MODELI ●
- SUPER PONUDBA: ●
- AX S SUPER OPREMO - export
- SAMO ATS **82.000.-**
- ALI ŽE OCARINJEN V JUGOSLAVIJI:
- SAMO ATS **115.600.-**

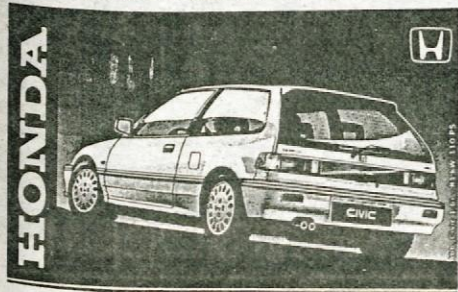
INFRA

(BIVŠI MOTOMAT)
CELOVEC
 SIEBENHÜGELSTRASSE 15
 TEL.: 9943-463-23350
 PRED ŽELEZNIŠKIM/PODVOZOM LEVO-800 M)
 Govorimo SLOVENSKO

VSE ZA AVTO — IZREDNO NIZKE CENE - IZVOZ - UVOZ

| MEHANIKA | SERVISNI DELI | DODATNA OPREMA | OSTALO |
|---|---|--|--|
| VSI DELI ZA GENERALNO BENCINSKIH IN DIELSKIH MOTORJEV ZA AVTO, TOVORNJAK, TRAKTOR, DELOVNE IN GRADBENE STROJE. MOTORJI — NOVI IN OBNOVLJENI GLAVE MOTORJA, POLOSOVINE, TESNILA, VENTILI, VODILA, BATI, OBROČKI, LEŽAJI, GLAVNI + OLJČNI BENCINSKE IN VODNE ČRPALKE, LEŽAJI ZA KOLESA ŠOBE ZA DIELSKE MOTORJE... | FERODO ZAVORNE OBLIGE IN PLOŠČICE, IZPUŠNE CEVI IN LONCI, ZAVORNE ŽILE, FILTRI VSEH VRST, SKLOPKE, AMORTIZERJI, SVEČKE, JERMI, METLICE... | KOMPLETNI HELA PROGRAM, VLEČNE KLJUKE, SMUČARSKI PRITLJAŽNIKI, AVTORADIO + ZVOČNIKI PREVLEKE IN PREPROGE, ALUMINIJASTA PLATIŠČA PO NAROČILU TUDI MASKE IN SPOJLERJI... | ZAVORNA TEKOČINA, KIT ZA KAROSERIJO, ŠTARTNI KABLI, RAZLIČNA OLJA, DODATKI ZA NAFTO, KEMIČNA ZAŠČITA, NEGA AVTA, LEPILO STEKLA, ITD... |
| | ELEKTRIKA DODATNE LUČI, MEGLENKE ZADNJE LUČI TUDI ZA TOVORNJAK IN TRAKTOR, ŽARNICE, OGREVALNE SVEČKE... | KAROSERIJA ZELO VELIKO SKLADIŠČE VSEH KAROSERIJSKIH DELOV IN STEKEL | SAMO NAJUGODNEJŠI. PRIMERJAJTE! VI LAHKO, MI NE' SMEMO! |

KROPFITSCH PRI HONDI št. 1



CELOVEC, ROSENTERSTR. 147

Tel.: 9943-463-22344

- TAKOJŠNJA DOBAVA VSEH MODELOV
 - SERVIS IN POPRAVILA
 - NADOMESTNI DELI
 - DODATNA OPREMA
 - LEASING ZA FIRME
 - KREDIT Z AVSTRIJSKO PRIČO
- EKSPORTNE CENE**

NOVO: PRIMERA 1.6 ATS 157.500.-



NISSAN

MICRA 1.2 95.400.-
SUNNY 1.6 113.600.-
TERRANO 4 x 4 TURBODIESEL 282.500.-

- EKSPORTNE CENE
- POPUST PRI GOTOV. PLAČILU

CELOVEC LASTENSTR. 58 Tel.: 9943-463-33114
BELJAK KARAWANKENWEG 56 Tel.: 9943-4242-33112

SINTSCHNIG

CELOVEC JE MESTO Z NAJVEČ TRGOVSKIH POVRŠIN NA PREBIVALCA V AVSTRIJI

Da je Celovec od slovenskih gostov najbolj obiskano mesto v Avstriji, ni nobena posebnost. Poleg ugodnih cen privlači tudi izredno bogata ponudba. Tudi lega v neposredni bližini meje je eden od najpomembnejših razlogov za tako velik obisk Slovencev. Statistično je Celovec najcenejše mesto v Avstriji in tudi po mnenju mnogih Avstrijcev.

Zanimiv je podatek o tržnem prometu, ki se je v letošnji prvi polovici leta v primerjavi z enakim lanskim obdobjem povečal za neverjetnih 10 odstotkov.

Brez dvoma je ena najpriljubljenejših nakupovalnih točk vsakega obiskovalca Celovca veleblagovnica QUELLE, v središču mesta - pri glavni avtobusni postaji. Celovška veleblagovnica QUELLE je največja v Avstriji s kar 5.500 m² prodajnih površin. Za dobro postrežbo in svetovanje skrbi kar 170 sodelavcev. Trenutno ima mednarodno podjetje QUELLE v Avstriji 15 veleblagovnic, od tega dve na Koroškem, v Celovcu in Spittalu na Dravi. Brez dvoma QUELLE preseneča obiskovalce z izredno ugodnimi cenami in zelo bogato ponudbo. OD HI-FI - TV - VIDEO, najnovejše mode, otroških igrac, avtomobilske opreme do supermarketa z živili in še marsičesa za vsak okus in željo, vse pod eno streho - to je veleblagovnica QUELLE v Celovcu. Tudi za parkiranje je poskrbljeno v lastnem parkirnem prostoru v kleti in za okrepcilo v lastni restavraciji po zelo konkurenčnih in dostopnih cenah.

SCHUHAUS



ČE ŽELITE
NAJBOLJŠE
CELOVEC - NEUER PLATZ
(CENTER - PRI MESTNI UPRAVI)

POSEBNA NOVEMBRSKA PONUDBA



TELEFONI (DO 40 SPOMINOV) od neto ATS 835.-
FRITEZA DE LONGHI SAMO neto ATS 1332.-
CANDY PRALNI STROJ od neto ATS 3325.-
CANDY SUŠILEC od neto ATS 4075.-
CANDY POMIVALNI STROJ od neto ATS 4990.-
AVTORADIJI - BLAUPUNKT, PHILIPS, GALAXIS od neto ATS 499.-

CELOVEC, Pernhartgasse 8, **1500 VISEČIH, STENSKIH IN STROPNIH LUČI**

tel. 9943/463-57966,
Ankershofenstrasse 2,
tel. 9943/463-511282

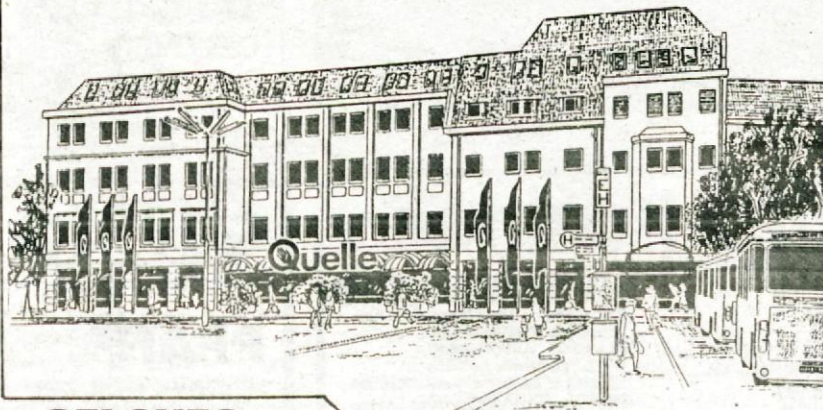
OBJAVO IZREZATI - ČAKA VAS DARILU (DOKLER JE ZALOGA)



Alter platz - danes glavni trg Celovca, rezerviran samo za pešce in z bogato trgovsko ponudbo

VAŠ VODIČ

NAJVEČJI AVSTRIJSKI QUELLE JE V CENTRU CELOVCA



CELOVEC
HEILIGENGESTRPLATZ 4

DOBRODOŠLI PRI



ZA PRIJETEN NAKUP

DA VAM NAŠO VELIKO PONUDBO ŠE BOLJŠE PREDSTAVIMO, SMO NAŠE NAKUPOVALNE CENTRE NA NOVO UREDILI.

- NUDIMO VAM:
- VSE TEHNIČNE ELEKTRIČNE PREDMETE ZA PROSTI ČAS IN GOSPODINJSKE STROJE
 - FOTO - QUELLE
 - MODA
 - IGRAČE IN ŠPORTNI IZDELKI
 - URE IN NAKIT
 - GOSPODINJSKI PREDMETI
 - TEKSTILNI IZDELKI
 - ČEVLJI
 - USNJENI IZDELKI
 - PAPIRNI IZDELKI
 - KNJIGE
 - KUHINJE
 - NAČRTOVANJE KUHINJ
 - PARFUMERIJA
 - ŽIVILA - SUPER MARKET
 - RESTAVRACIJA
 - QUELLE - POTOVANJE IN DOPUST

ZA VAS SMO RADI TU

KAR 15-krat v Avstriji

Keyboards, synthesizer - Yamaha, Casio, Technics, Roland ojačevalci - zvočniki mikrotoni - kitare - koncertne in električne Yamaha, Aria, Shiro, Blokflaute Moeck, flavte Yamaha
Velika izbira - nizke cene
HERGETH
Celovec, Burggasse 23, tel.: 9943/463-57991

NOV FORD ESCORT



SEDAJ PRI VAŠEM CELOVŠKEM GLAVNEM - ZASTOPNIKU FORDA

Ford Sintschnig

CELOVEC, SÜDBAHNGÜRTEL (PRI GLAVNI ŽELEZNIŠKI POSTAJI); TEL.: 9943-463-32144

ZAHTEVAJTE GOSPODA OTOBA IN KRUSCHITZA, KI GOVORITA SLOVENSKO

VESELIMO SE VAŠEGA OBISKA

CELOVEC - OSEBNA IZKAZNICA

glavno mesto Koroške
 nadmorska višina 446 m
 površina 120 km²
 obseg 81 km
 najvišja točka Celovca: Križna gora 515 m
 najnižja točka Celovca: 420 m
 razdalja med vzhodom in zahodom: 15 km
 razdalja med severom in jugom: 14,8 km
 prebivalcev 85.000
 skozi mesto teče kar 7 rek in potokov.



ZARADI NOVE OTVORITVE
POPOLNA RAZPRODAJA
 KRZNENIH
 IN
 USNJNIH
 MODELOV
 ENKRATNE PONUDBE

**Samo še do
 14. 11. 1990!**

SANDRINI PELZE

CELOVEC - CENTER
 Dr. - Arthur - Lemisch - Platz 4
 QUALITÄT - CHIC - ELEGANCE

MAGOMETSCHNIGG
 AUTOTEILE
 CELOVEC, 10.- OKTOBERSTR. 6, Tel.: 9943-463-511389
NADOMESTNI + SERVISNI DELI,
DODATNA OPREMA
ZA VSE AVTOMOBILE
 NAPRIMER: AVTORADIJSKI - KASETOFONI OD 490.- NETO
 KOMPLET - SEDEŽNE PREVLEKE OD 330.- NETO

NAKUPU KATEREGAKOLI AVTORADIJA PIONIER ALI BLAUPUNKT

IZREDNE CENE • TAKOJŠNJA MONTAŽA • GOVORIMO SLOVENSKO

RENAULT

WURM
 • NADOMESTNI DELI
 • SERVIS IN POPRAVILA
 • DODATNA OPREMA -
 • RADIJI, SONČNE STREHE,
 • SPOJLERJI, PREPROGE...
 CELOVEC, tel.:
 9943-463-544000
 St. Veiter Ring 25-27

FIAT
LANCIA
 WAIDMANNSDORFERSTR. 135 - CELOVEC
 Tel. 9943-463-261170
 NAJVEČJI ZASTOPNIK
 NA KOROŠKEM
 VELIKA IZBIRA NOVIH IN
 RABLJENIH VOZIL
 CENE BREZ
 PRIMERJAVE:
 FIAT UNO export
 od ... **86.000,-**
 LANCIA DEDRA export
 od ... **180.000,-**
 NUDIMO VAM TUDI
 NADOM. DELE,
 DODATNO OPREMO IN
 SERVIS.

MICHELIN **PIRELLI** **Fulda**

Reifen
PETER

PETER PETELN
 Ges. m. b. H.
 CELOVEC, ROSENTERSTR. 189, TEL.: 9943-463-282128
 (200 m PO PRVEM SEMAFORJU V CELOVCU - NA DESNI STRANI)

- VELIKA IZBIRA GUM VSEH ZNAMK IN DIMENZIJ - ZIMSKE IN LETNE
- VELIKO SKLADIŠČE ALUMINIJASTIH IN KOVINSKIH PLATIŠČ
- RAČUNALNIŠKO CENTRIRANJE GUM

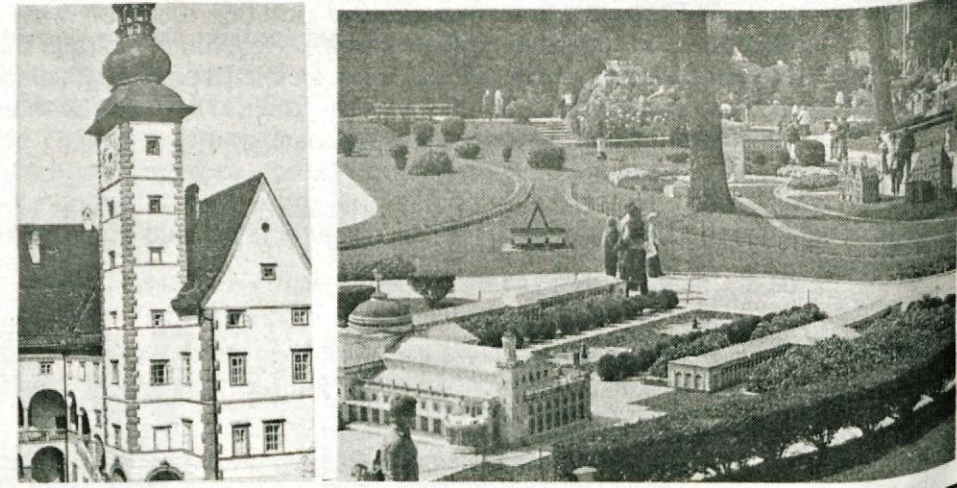
TEKOČE IZREDNE NETO CENE
 GOVORIMO SLOVENSKO - ODPRTO TUDI OB SOBOTAH.
OBIŠČITE NAS, ČAKA VAS PRESENEČENJE!

SEMPERT **DUNLOP** **MICHELIN**

AKCIJA:
ZIMSKE GUME IN PLATIŠČA PO SUPER CENAH!

- VELIKA IZBIRA VOZIL
- NADOMESTNI DELI
- SERVIS IN POPRAVILA
- GARANCIJA DELA
- LAKIRANJE

DODATNA OPREMA:
 SONČNE STREHE,
 RADIJI, ZVOČNIKI,
 OKRASNE ČRTE,
 ALUMINIJASTA PLATIŠČA,
 SPOJLERJI...



PARFUMERIE

BIONDA

CELOVEC - CENTER
 PRIESTERHAUSGASSE 1
 BAHNHOFSTRASSE 20
 Tel.: 9943-463-514209

NOVO: POISON
 EAU DE TOILETTE
 50 ml
 SAMO ATS 650.-

NOVO: TRÉSOR
 EAU DE PARFUM - SPRAY
 30 ml SAMO ATS 360.-

**KJE?
 AUTOHAUS
 TREFF**

CELOVEC
 ROSENTERSTR. 48
 Tel.: 9943-463-511745
 št. 1 NA KOROŠKEM

Only you
SUBARU

Auto-Krainer
 CELOVEC, ROSENTERSTRASSE 182,
 TEL.: 9943-463-21415

DODATNA OPREMA

- SERVIS
- NADOMESTNI DELI
- KAROSERIJSKI DELI
- MEHANIČNA POPRAVILA
- KLEPARSKA POPRAVILA
- LAKIRANJE

SPOJLERJI - SPREDNJI, ZADNJI
 STREŠNI, ALUMINIJASTA
 PLATIŠČA, AVTORADIJI +
 AVTOZVOČNIKI, SPREDNJA
 MASKA Z ŽAROMETI -GRETJE NA
 MESTU, OKRASNE ČRTE
 MEGLENKE + DOLGE LUČI
 AVTOPREPROGE - TUDI IZ GUMIJA
 SEDEŽNE PREVLEKE, SNEŽNE
 VERIGE, GUME VSEH VRST
 SONČNE STREHE ITD...

VELIKA IZBIRA
 NOVIH AVTOMOBILOV
 EKSPORTNE CENE

Audi

PFAFF **STREICHER brother**

PFAFF
 HOBBY LOCK 783
 neto ATS

5.817.-

NUDIMO VAM VSE
 ŠIVALNE, PLETILNE IN
 OWERLOCK STROJE
 ZNAMKE PFAFF,
 BROTHER, BABY LOCK,
 JUKI, ELNA, BERNINA,
 HUSQVARNA itd...

CELOVEC (CENTER)
 10. OKTOBERSTR. 22
 TEL.: 9943-463-513648

HOTEL

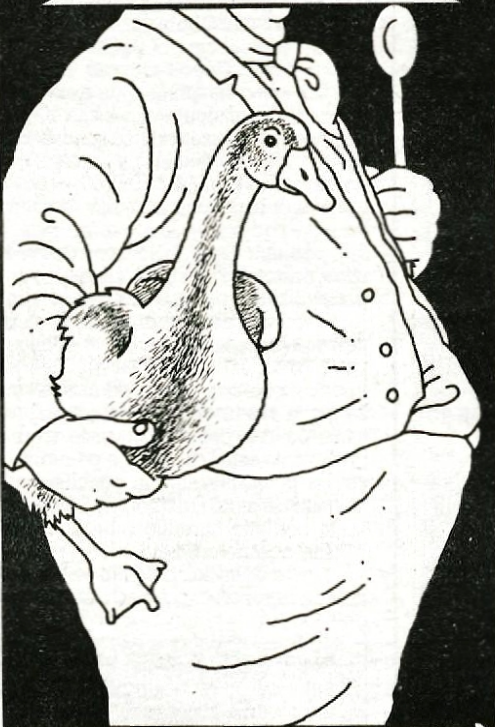


KOKRA



Sava Kranj

MARTINOVANJE



ZA VESELO RAZPOLOŽENJE
BOSTA POLEG DOBRE
KAPLJICE POSKRBELA TUDI
ANSAM BEL
»MELOS« IN »PODOKNIČAR«
S POSEBNIM PROGRAMOM.
V CENO JE VKLJUČENA TUDI
POKUŠINA VIN PRIZNANEGA
PROIZVAJALCA »MOVIA« IZ
GORIŠKIH BRD, DOBITNIKA
ŠTEVILNIH PRIZNANJ ZA
KVALITETO DOMA IN V TUJINI.

V SOBOTO, 10. 11. 1990,
V HOTELU »KOKRA« NA BRDU
PRI KRANJU
S PRIČETKOM OB 20. URI.
REZERVACIJE PO TELEFONU:
064/22-451 ali 22-452.
CENA MARTINOVANJA:
450,00 DIN NA OSEBO.

MENU

- ZOLCA S ČEBULO IN BUČNIM OLIJEM
- KOKOŠJA JUHA Z DOMAČIMI REZANCI
- KROŽNIK »VESELI MARTIN« S PEČENO GOSJO, SVINJSKO MREŽNO PEČENKO, PEČENICO, RDEČIM ZELJEM, MLINCI IN KOŠTANJEVIM PIREJEM
- KISLO ZELJE Z AJDOVIMI ŽGANCI
- MARTINOVA SLADICA

MLADO VINO

KAVA

Zima trka na vrata, zato bi vas radi spomnili, da vaš avto potrebuje:

- nove plašče
- notranje gumijaste preproge (na zalogi jih imamo tudi za hiunday in mazdo)
- odbijače na vratih
- umetno usnje za sedežne prevleke
- klinaste jermene...

Vse to dobite v prodajalni Sava Kranj, Gregorčičeva 10.

Hkrati vas obveščemo, da prodajamo tudi avtokozmetiko, ki jo boste v tem letnem času potrebovali bistveno več kot doslej. Skratka, razlogi za obisk pri nas vedno obstajajo.

Prodajalna Sava Kranj

telefon: 064/21-833
064/21-308



ŽENSKI SALON



v naših prodajalnah



MOŠKI SALON

Titov trg 7, Kranj





MI SMO Z VAMI!

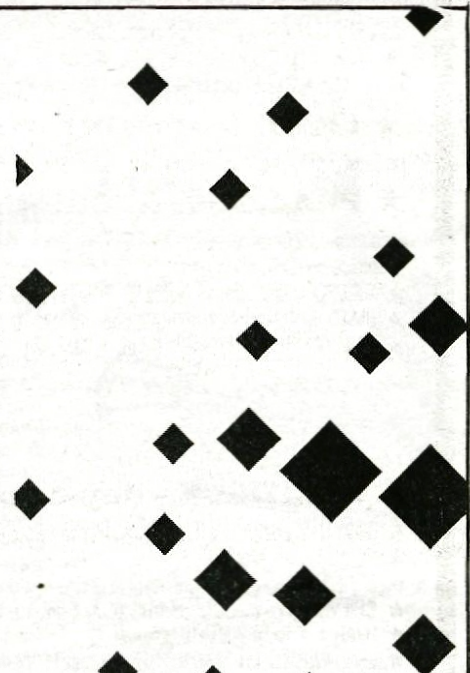
Zato smo tu. Da bi vam olajšali iskanje pri gradnji ali obnovi doma. Tu smo. S celovito ponudbo gradbenih materialov, stavbnega pohištva, keramičnih izdelkov. Z resnično veliko izbiro blaga.

MI SMO Z VAMI V VAŠEM MESTU!

lesnina
LGM les gradbeni material

Kranj - Prmskovo
tel.: 23-078 ali 23-949

Odprto vsak dan od 7. do 19. ure, ob sobotah od 7. do 13. ure.



SLOVENSKE
ŽELEZARNE



ŽELEZARNA JESENICE

64270 Jesenice, Cesta železarjev 8
telefon (064) 81-341, 81-441, 84-262
telex: (064) 83-395
telex: 34526 ZELJSN Jugoslavija
telegram: Železarna Jesenice

PRODAJA
UGODNO
SVOJE
PROIZVODE

Obratovalni čas:
vsak dan od 9. do 17. ure,
ob sobotah od 8. do 12. ure

Obiščite nas v novi INDUSTRIJSKI PRODAJALNI

ob magistralni Cesti železarjev (avtobusna postaja — Železarna)

kjer vam nudimo:

- betonsko železo in pletene žične vrvi,
- vlečeno jeklo,
- vlečeno žico - črno, pocinkano in nerjavno,
- pločevino - navadno in nerjavno,
- hladno oblikovane profile,
- vratne podboje,
- dodatne materiale za varjenje - elektrode in varilne žice,
- žeblje,
- končne izdelke - diske za kmetijske stroje, kljuke za žlebove, snegobrane, žlebove, kotličke za bojerje, cisterne za kurilno olje itd.

OBIŠČITE NAS ALI POKLIČITE PO TELEFONU (064) 81-441 int. 2904



ZIVILA - KRANJ, p.o.
TRGOVINA IN GOSTINSTVO

Trgovina

Sončnica

na Kokrici vam nudi svetovanje in prodajo:

četrtek, 15. 11. 1990, ob 15. uri

Prodaja sadnega drevja in okrasnega grmičevja s strokovnim svetovanjem ing. Benedičiča iz nasada Resje. Ob 17. uri pa bo v Zadržnem domu Kokrica strokovno predavanje prav tako ing. Benedičiča na temo:

- Izbira sadnega drevja glede na kraj
- Saditev in nega sadnega drevja

petek, 16. 11. 1990, ob 15. uri

Prodaja okrasnih rastlin z nasveti ing. Zgonca iz »Agrotehnike - Grude«.

Ob 17. uri v Zadržnem domu predavanje o vzgoji in oskrbi okrasnih rastlin in varstvo pred boleznimi in škodljivci z diapozitivi.

VABLJENI!



ELEKTRO IN SPLOŠNA MONTAŽA
HIDROMONTAŽA n. št. o. MARIBOR

Na podlagi sklepa št. 130 delavskega sveta objavlja
JAVNO LICITACIJO

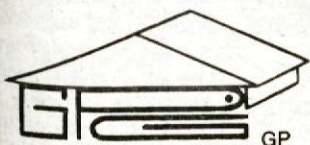
za odprodajo osnovnega sredstva - stanovanjske banke v velikosti 19,12 x 9,32 m inv. št. 242594, ki se nahaja na lokaciji Ulica Talcev 7 c, Jesenice

za izključno ceno 170.000,00 din.

Licitacija bo dne 14. 11. 1990 ob 12. uri na kraju samem. Barako si lahko ogledate 2 uri pred pričetkom licitacije.

Pred licitacijo je potrebno vplačati varščino 10% izključne cene. Kupec, ki uspe na licitaciji, je dolžan kupnino poravnati na žiro račun pri SDK Maribor št. 51800-601-14606 takoj, oziroma najkasneje v roku 10 dni. V nasprotnem primeru mu varščina zapade. Prometni davek plača kupec.

Nakup je po sistemu videno - kupljeno, s tem, da je kupec dolžan kupljen objekt odstraniti in očistiti teren, takoj po plačilu kupnine.



GP GRADING

GP GRADING d.o.o.
Kranj
Gregorčičeva 19
064/41-208
064/34-583

GRADITELJI!

Obveščamo vas, da smo v Šenčurju pri Kranju, na Kranjski cesti 33 odprli

TRGOVINO Z GRADBENIM MATERIALOM.

Ob zelo ugodnih cenah vam nudimo tudi
PREVOZE in IZVAJANJE VSEH VRST GRADBENIH DEL.

Obiščite nas ali nas pokličite po telefonu
064/41-208 ali 064/34-583
in se prepričajte o naši ponudbi. Del. čas: od 7. - 18. ure
sobota od 7. - 13. ure

Vse, kar nameravate kupiti še letos, lahko kupite že novembra CENEJE.



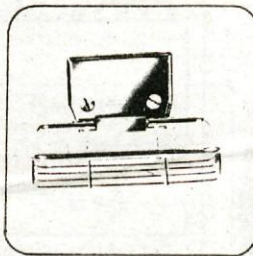
TITAN Kamnik fittingi

- 25 %

KOVINA Šmartno pri Litiji kroglični ventili



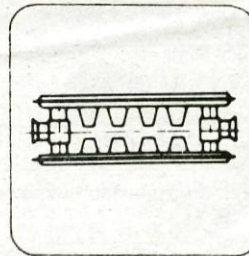
- 25 %



INKOP Kočevje kopalniška oprema

- 25 %

JUGOTERM Gnjilane radiatorji



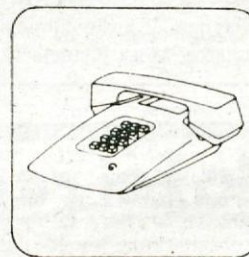
- 20 %



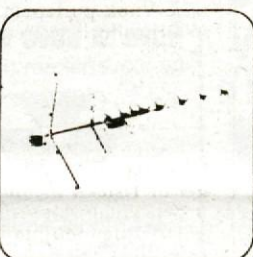
GORENJE METALPLAST Ruše kopalniška oprema in WC kotlički

- 15 %

ISKRA TERMINALI Kranj telefonski aparati ETA, BETA, ATOSS



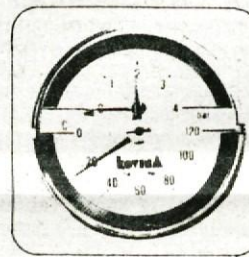
- 10 %



ELRAD Gornja Radgona antene, mehanski in elektronski ant. pribor, sistemi, ojačevalne naprave TV PLUS.

- 10 %

MATERIAL ZA CENTRALNO OGREVANJE oljne garniture cevni objemni termostati, termo monometri, hidrometri.



- 10 %

KOLIČINE SO OMEJENE!

IN ŠE POSEBNI UGODNOSTI:

žarnice TEŽ (plačate 8, dobite 10) 90,20 din
timer OMNIREX (ISKRA Lipnica) 280,40 din

Podrobnejše informacije dobite pri prodajalcih v prodajalnah kranjskega MERKURJA!

ZNIŽANJE
VELJA OD
5 do 28. novembra



MERKUR
KRANJ



RAČUNALNIŠKO VODENA posredniška trgovina



Delavska 24, Stražišče
Tel.: 064/10-057

Vabljeni od 8. - 12. in od 14. - 19. ure
sobota od 8. - 12. ure

POSREDUJEMO, SVETUJEMO PRI NAKUPU, PRODAJI VOZIL IN VSEGA TEHNIČNEGA BLAGA. NUDIMO TUDI: ČIŠČENJE VOZIL, POSOJANJE, MANJŠE SERVISSE IPD.



GOSTIŠČE
(ZRAVEN FESTIVALNE DVORANE)

V soboto, 10. 11., ne zamudite **martinovanja**

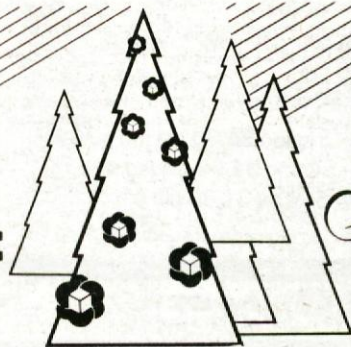
na Bledu v prijetnem domačem ambientu. Postregli vam bomo z domačo gosko in dobrim domačim vinom. Izbirate pa lahko tudi med ostalimi našimi specialitetami.

Za ples bo poskrbljeno.

Informacije in rezervacije po tel.: 77-577

25 000 DOBITKOV

PRVO ŽREBANJE
16.12.90
KONČNO ŽREBANJE
1. 1. 91



Novoletni
3x3

TOVARNA POHIŠTVA AJDOVSCINA

V SALONU POHIŠTVA V PRIZIDKU VEČNAMENSKE DVORANE PPC GORENJSKI SEJEM KRANJ LIPA POHIŠTVO

ZA PRIJETNO POCUTJE IN UDOBJE V VAŠEM DOMU

DELAVSKA UNIVERZA „TOMO BREJC“ KRANJ

Staneta Žagarja 1
64000 Kranj

Delavska univerza Tomo Brejc Kranj obvešča kandidate, ki so se prijavi za vpis v izobraževalni program GOSTINSKA DELA - smer kuhar in natakar, da bo uvodni sestanek s kandidati v sredo, 14. novembra 1990, ob 17. uri v prostorih Delavske univerze Tomo Brejc Kranj.

VIDEOTEKA PALMA

Pajerjeva 3, 64208 Šencur

PRO COMMERCE M. Pijade 12, 64000 Kranj D.O.O.
tel.: 064/22-635, 24-175, telex: 37739, fax.: 064/24175

PRO COMMERCE
Podjetje za propagandno in komercialno dejavnost
M. Pijadeja 12
64000 Kranj

V Kranju ali v okolici Kranja iščemo POSLOVNE PROSTORE s telefonom. Površina do 200 m². Ponudbe po telefonu 064/22-635.

Mlekarna *darovi gorenjskih planin*

PRO COMMERCE M. Pijade 12, 64000 Kranj D.O.O.
tel.: 064/22-635, 24-175, telex: 37739, fax.: 064/24175

Podjetje za propagandno in komercialno dejavnost
M. Pijadeja 12
64000 Kranj

Vabi k pogodbenemu delu
KOMERCIJALNE ZASTOPNIKE
z že uveljavljenimi poslovnimi stiki.
Pro commerce, Moša Pijadeja 12, Kranj.

café gepard

PRIDELAV OKOLJU PRILJAZA POSTREŽENI
CESTA LIVL DIVIZIJE 99, ZAVR

NE IZGUBLJAJTE GLAVE
OBJAVLJAJTE V GORENJSKEM GLASU

NAPRAVITE PRAVI KORAK.

EKONOMSKA PROPAGANDA: CESTA JLA 16 MALI OGLASI:

tel.: 28-463 fax.: 25-366 tel.: 27-960 fax.: 25-366

OBLIKOVANJE IGOR POKORN

blažej center BREZ KONKURENCE:

VAŠ NAKUPOVALNI CENTER V SREDIŠČU PLIBERKA / BLEIBURG

STEREO STOLP Z DVEMA ZVOČNIKOMA, RADIO, DVOJNA KASETA, GRAMOFON:

- OTROŠKI VOZIČKI IN IGRAČE
- ŠIVALNI IN PLETILNI STROJI
- HIFI, ŠPORT IN TALNE OBLOGE
- GOSPODINJSKE POTREBŠČINE, ORODJE
- OPREMA ZA CENTR. KURJAVO, ZIDAVA

neto samo **ATS 990.-**

(SAMO S TEM OGLASOM, do 17. 11.)

NOVO • NOVO • NOVO
na slovenskem tržišču

MASSEY FERGUSON

traktorji - iz Anglije vseh velikosti

KONKURENČNE CENE v primerjavi z avstrijskimi, italijanskimi in nemškimi!

Prepričajte se po tel.: 49-152 ali 42-936

KMETIJSKA MEHANIZACIJA, TRBOJE 10

MALI OGLASI

27-960
Cesta JLA 16

APARATI STROJI

Prodaj traktorki OBRAČALNIK VO 2 in SLAMOREZNIKO kremžar s puhalnikom. ☎ 65-117 15992

COMMODORE 64, kasetofon, joystick, disk 1541, tiskalnik Star, hardware in software, ter ogromno literature, prodaj. ☎ 802-662 16040

Mizarsko prešo kovinske izvedbe na tri vreten, ugodno prodaj. ☎ 061/481-808 16063

Prodaj črno-beli TV, cena ugodna. ☎ 28-711 16134

Prodaj barvni TV Simens, ekran 42, z daljinskim upravljanjem, star tri leta. ☎ 81-702 16141

Prodaj brezhiben PRALNI STROJ Gorenje, star 3 leta. ☎ 633-546 16172

AVTOKLEPAR BLATNIK d.o.o. KRANJ
KURIRSKA POT 6A (PRIMSKOVO) TELEFON: 26-434

VAM NUDI: kleparska popravila poškodovanih vozil, nadomestne dele, obnovo vozil in ličenje.
Delovni čas: od 7. - 17. ure.

V Pivnici Evropa v Kranju od sobote, 10. 11., do sobote, 17. 11. 1990, priložimo Martinov meni z mladim vinom in ostale dobrote.
V soboto, 10. 11. 1990, ob 19. uri za zabavo živa glasba!

Martinovanje

»Park« restavracija v Kranju v petek, 9. 11., in soboto, 10. 11. 1990, od 19. ure dalje z živo glasbo.
Na jedilniku bodo praznične jedi:

- Martinova pojedina
- Puran z gobicami
- Kopun z mlinci in še vrsta specialitet.

VESELO PRAZNOVANJE IN DOBER TEK!

Martinov teden

ZIVILA

MARKET TRENČA
V Stražišču, Gasilska 5

MARKET, KI JE HKRATI DISKONT ZAKAJ?

Računalniško vodena prodaja omogoča, da ima skoraj vsak izdelek tri cene glede na količino nakupa

PONUDBA TEDNA

Olje Cekin 1 liter po 16,40 din
2 litra po 16,00 din
12 litrov po 15,50 din

Moka Senta T 500 1 vreča - 5 kg po 34,90 din (kg po 6,98)
2 vreči - 5 kg po 33,90 din (kg po 6,78)
4 vreče - 5 kg po 31,90 din (kg po 6,38)

Rum domači 49,90 din

Zimski delovni čas
8. - 19. ure
sobota 7. - 19. ure
nedelja 8. - 12. ure

NOVA ZAČASNA TELEFONSKA ŠTEVILKA JE 11-037

PRIDITE IN SE PREPRIČAJTE!

MODUL inženiring d.o.o.

REALIZACIJA INVESTICIJ OD IDEJNEGA PROJEKTA DO KLJUČA V ROKE
INFORMACIJE 064/77-278

Rodeo Jeans Co.

DISKOTEKA
Dom JLA KRANJ

vsak PETEK in SOBOTO od 21⁰⁰ ure do 04⁰⁰ ure

SPOZNAVNI VEČER 9. 11. ZA DIJAKE IN DIJAKINJE KRANJSKIH SREDNJIH ŠOL.

Brezplačni študij Svetega pisma z DOPISNO SVETOPISEMSKO ŠOLO

Prijave sprejemamo na naslov
Dopisna svetopisemska šola
Poštni predal 22
61105 Ljubljana 5

ŠTEDILNIK Iskra (krom), nov s pečico na vroč zrak, 3 p + 1 e, z digitalno uro in avtomatiko, prodaj za 30 odstotkov ceneje. ☎ 34-214 16210

PEČ za etažno centralno Emo 23, novo, prodaj. Korošec Julka, Zapuže 28, Begunje 16234

Ugodno prodaj barvni TV ISKRA star 6 let. ☎ 34-848 16247

Prodaj TRAKTOR FIAT ŠTORE 502, 1700 delovnih ur. Gregorc Andrej, Senično 16, Tržič. ☎ 57-963 16253

Prodaj nov namizni ŠTEDILNIK na trda goriva, za vzdavjo, z boilerjem in sončno ploščo. ☎ 33-319 16267

Prodaj KULTIVATOR Honda 600. ☎ 74-774 zvečer 16269

Prodaj TELEVIZOR, barvan, star 10 let, za 1.000 din. ☎ 11-394 16294

Ugodno prodaj PEČ za centralno kurjavo, 35 KW. ☎ 73-857 16298

Prodaj malo rabljeno PEČ za centralno STADLER, 30 KW z vgrajenim 120 l boilerjem. Cena 1/3 nabavne. ☎ 26-977 od 15. do 20. ure 16304

Prodaj nov namizni ŠTEDILNIK na trda goriva, za vzdavjo, z boilerjem in sončno ploščo. ☎ 33-319 16267

Prodaj KULTIVATOR Honda 600. ☎ 74-774 zvečer 16269

Prodaj TELEVIZOR, barvan, star 10 let, za 1.000 din. ☎ 11-394 16294

Ugodno prodaj PEČ za centralno kurjavo, 35 KW. ☎ 73-857 16298

Prodaj malo rabljeno PEČ za centralno STADLER, 30 KW z vgrajenim 120 l boilerjem. Cena 1/3 nabavne. ☎ 26-977 od 15. do 20. ure 16304

Dragi kolegi Danici Dolenc čestitamo za zlati jubilej.

Novinarji in sodelavci pri Gorenjskem glasu

Nujno prodaj PLAYER. ☎ 52-312 16214

Nujno prodaj novo kombinirani mikrovalovno PEČICO Gorenje 30 odstotkov ceneje od nove. ☎ 21-616 16221

Ugodno prodaj glasbeni STOLP Hitachi D 200. ☎ 69-681 16228

Prodaj TV Iskra color azur, z daljinskim upravljanjem ☎ 34-109 16228

Ugodno prodaj ELEKTROMOTOR 3 in 5,5 kW. Zg. Duplje 80 15980

Petek, 9. novembra 1990

Prodaj 200 kg težkega BIKA simentalca. Zg. Besnica 14 16365
 TELICO, staro 13 mesecev, prodaj. ☎ 70-759 16367
 Prodaj 14 dni starega BIKCA simentalca. Kuralt, Zabnica 51 16378
 Prodaj 10 dni starega BIKCA simentalca. Zadruga 18, Duplje. 16388
 Prodaj mlado KRAVO - jalovo, za zakol. Kelbl Alojz, Bohinjska Bela 15 16396
 Prodaj 4 PRAŠIČE, težke 30 do 40 kg, domače reje. Demšar, Log 2, Škofja Loka 16403
 Prodaj 120 kg težkega BIKCA, za v skrinjo ali pleme. Ljubno 84 (pri cerkvi) ☎ 70-570 16407
 Prodaj 7 mesecev staro ŽREBICO norik, primerno za nadaljno rejo. Zg. Bela 37 ☎ 45-705 16409
 Prodaj jalovo KRAVO z 9 letri mleka. Kopač Franc, C. na Brdo 53, Kokrica, Kranj 16411

Prodaj KRAVO simetalko s tretjim teletom. Sebenje 38, Križe 16413
 Prodaj 2 TELETA, stara teden dni - bikica in kravico. Soklič, Selo 22, Bled 16421
 Prodaj leto dni stare KOKOŠI. Pivka 1, Naklo 16439
 Prodaj BIKA, 400 kg, za pleme ali zakol. Tavčar, Stara Loka 22, Škofja Loka 16447
 V bližini Bleda prodaj TELICO. ☎ 061-654-305 16466
 Prodaj plemenske KURE. Žumer Anton, Benedikova 11, Stražišče 16467
 Prodaj 6 tednov staro TELIČKO simentalco. Cegelnica 1, Naklo 16470
 Prodaj dve OVCI, stari 19 in 7 mesecev, za 300 DEM. Smrtnik Franc, Smlednik 34, Smlednik 16490
 Prodaj 6 mesecev staro TELICO. Tenetiše 44, Golnik 16495

OSMRTNICA

Dotrpela je najina mama

MARTA OŠABNIK

rojena Bogataj

Od nje se bomo poslovili v petek, 9. novembra, v Trziču, v družinskem krogu.

Žalujoči: hčerka dr. Vanja Pirnat in sin Aleš z družinama

Britof, Trzič, 6. novembra 1990

V SPOMIN

11. novembra mineva pet let, odkar je morala umreti naša draga

MICI PINTAR

Hvala vsem, ki jo ohranjate v lepem spominu.

Vsi njeni

Gospod je moj pastir,
nič mi ne manjka.

ZAHVALA

V dneh, ko nas je zapustila naša draga mama, stara mama, sestra, teta in svakinja

KATARINA ŠTER

roj. Kern

se zahvaljujemo vsem, ki ste ji lajšali trpljenje, bili kakorkoli z nami, z nami sočustvovali in to izrazili z besedo tolažbe, s petjem, s stiskom rok, zasuli njen grob s cvetjem in jo spremenili na njeni zadnji poti. Vsem skupaj resnično iskrena hvala!

Vsi njeni

Britof, 30. oktobra 1990

OSMRTNICA

Sporočamo žalostno vest, da sta umrla

MUZAFERA MUSIĆ

rojena 1952
delavka Oljarice Kranj

in

ISMET MUSIĆ

rojen 1954
delavec Save Kranj

Od njiju smo se poslovili v sredo, 7. novembra 1990, ob 15. uri v domačem kraju Plavu.

Delovna kolektiva Oljarice in Save Kranj



Umrl je naš dragi in nepozabni mož, ati, dedi in tast

VELIMIR SIMIĆ

upokojeni delavec milice

ŽALUJOČI: žena Mira, hčerke Violeta, Nataša, Katarina, zet Aleksander ter vnučka Vito in Maša

Kranj, 28. oktobra 1990



ZAHVALA

V 68. letu nas je za vedno zapustila draga mama, stara mama in tašča

PAVLA BERGLEZ

upokojenka

Iskreno se zahvaljujemo hišnemu svetu, ki so darovali denar namesto vencev za Onkološki inštitut, prijateljem in znancem za izrečena sožalja, darovano cvetje in pomoč v težkih trenutkih. Zahvala dr. Krečevi in strežnemu osebju inštituta Golnik, zdravstvene dežurne službe Kranj ter pevskemu zboru upokojencev in Obrtniškem pevskemu zboru, tov. Smilji Gostiša za poslovilne besede ob grobu ter vsem, ki ste jo pospremili na zadnji poti.

VSI NJENI

Kranj, Cerkenjak, 24. oktobra 1990

ZAHVALA

V ponedeljek, 29. oktobra 1990, smo se z veliko žalostjo poslovili od naše ljubljene žene, mame, babice, sestre in svakinje

FRANČIŠKE AVGUŠTIN

iz Gorenje vasi — Reteče 20

Zahvaljujemo se vsem, ki ste nam v težkih trenutkih stali ob strani in z nami sočustvovali, vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in sodelavcem za izrečeno sožalje in podarjeno cvetje. Hvala tudi osebju Kliničnega centra za zadnjo požrtvovalno pomoč. Zahvaljujemo se gospodu župniku Bohincu za lep pogrebni obred, pevcem iz Reteč za zapete žalostinke, ter še enkrat hvala vsem, ki ste jo tako številno pospremili na njeni poslednji poti in s tako globokim razumevanjem in sočutjem znali prisluhniti bridkosti, tišini in boleči praznini, ki je nastala v naši družini.

Žalujoči: mož Tine, sinova Zdravko z družino in Stojan, ter ostalo sorodstvo.

Gorenja vas — Reteče, 29. oktobra 1990



ZAHVALA

Ob boleči izgubi naše drage žene, mame, tašče, babice, prababice in tete

ALOJZIJE RAVŠELJ

iz Kokrice

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste nam izrekli sožalje, darovali cvetje in nam kakorkoli pomagali. Posebna zahvala osebju Nevrološke klinike Kliničnega centra Ljubljana za požrtvovalno pomoč in lajšanje bolečin. Zahvala duhovniku za lep pogrebni obred, govornici za poslovilne besede ter pevcem za zapete žalostinke. Vsem skupaj in vsakemu posebej še enkrat iskrena hvala.

ŽALUJOČI VSI NJENI

Kokrica, 2. novembra 1990



ZAHVALA

Hiša tiha je postala,
ko vzel si od nas slovo,
a v srcu bolečina je ostala,
ki prenehala ne bo.

13. oktobra nas je prezgodaj zapustil

RUDI CORN

iz Hobovš

Vsem sorodnikom, sosedom, znancem, prijateljem, sodelavcem, lovskim tovarišem, gasilcem obrata Sovodenj in Škofja Loka, pevcem, govornikom in vsem ostalim, ki so mi stali ob strani v najtežjih trenutkih iskrena hvala. Hvala tudi za podarjeno cvetje.

Žalujoči: žena Marija in hči Tatjana



ZAHVALA

Ob izgubi naše mame, tašče in stare mame

FRANČKE JEZERŠEK

iz Mavčič

se zahvaljujemo g. dr. Novaku za dolgoletno zdravljenje, častitemu g. župniku za lepo opravljen pogrebni obred, pevcem za zapete žalostinke, posebej pa družini Dišič za vso pomoč. Hvala vsem, ki ste jo spremljali na njeni zadnji poti.

VSI NJENI

Mavčiče, Maribor, novembra 1990

ZAHVALA

V sredo, 30. oktobra, smo se za vedno poslovili od nepozabne

MARIJE ZUPANČIČ

roj. Zaplotnik
Hrastje 177

Zahvaljujemo se vsem, ki ste nam ob težkih trenutkih stali ob strani, darovali cvetje, izrekli sožalje in jo pospremili na zadnji poti.

Vsi njeni

ZAHVALA

Ob boleči izgubi naše drage sestre, tete, sestrične in prijateljice

MARICE ROBLEK

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste ji zadnja leta kakorkoli stali ob strani in vsem, ki ste jo spremenili na zadnji poti, darovali cvetje ter ji prižgali svečke. Hvala njenim nekdanjim sodelavcem Osnovne šole Lucijan Seljak za številno spremstvo. Posebna zahvala pa velja osebju bolnišnice na Golniku dr. Zormanovi in zdravnici dr. Stenšakovi.

VSI NJENI

Ljubljana, Kranj, Stockholm

Ko je v srcu bolečina prevelika,
se tudi solze posuše,
le duša nemo vpije,
zakaj, zakaj te ni...

V SPOMIN

LOJZU MELIHNU

11. novembra 1990 mineva žalostno leto dni, kar si tiho odšel od nas sredi glasbe in petja. Hvala vsem, ki stojite ob njegovem zadnjem domu, prinašate cvetje in prižigate sveče.

Žena Ani in sinova z družinama

Kranj, Vrečkova 11

